



**КОМПЛЕКСНА ПРОГРАМА
ІНТЕРКУЛЬТУРНОЇ ВЗАЄМОДІЇ
МІСТА МЕЛІТОПОЛЯ НА 2021-2023 РР.**

**COMPREHENSIVE PROGRAM OF
INTERCULTURAL INTERACTION OF
MELITOPOL CITY
FOR 2021-2023**

МЕЛІТОПОЛЬ
2021

MELITOPOL
2021





Дорогі друзі!

Мелітополь – це унікальне місто, місто де проживає близько 100 національностей, місто, де культурне різноманіття та велика історія кожного народу поєднується у яскраву неймовірну інтеркультурну енергію Мелітопольщини. Для мене, як для міського голови та жителя міста, питання втілення інтеркультурної політики дуже важливі, адже міжкультурна інтеграція різних спільнот сприяє повноцінному розвитку Мелітополя. Наша мрія – створити справжнє європейське багатокультурне місто, гармонійне та безпечне для туристичного відвідування і проживання абсолютно всіх людей, незалежно від віросповідання, походження чи поглядів на життя, комфортне місце для реалізації бізнесу, втілення творчих проєктів та наповнення самобутністю своєї культури. Реалізація нашої інтеркультурної політики базується на вивченні та застосуванні кращого досвіду європейських міст у розвитку місцевих громад, використовуючи ресурси культурного різноманіття. Ми запроваджуємо нові форми ефективного управління на місцевому рівні, що дозволяє враховувати інтереси етнічних та культурних груп, об'єднувати зусилля різних секторів, мобілізувати внутрішні ресурси й досягати результатів, які позитивно впливають на якість життя нашої багатонаціональної громади. В нас сильна креативна команда однодумців і я впевнений, що Мелітополь стане єдиною соборною громадою, справжнім європейським багатокультурним містом. Ідемо разом до змін!

Мелітопольський міський голова

Іван Федоров

Dear friends!

Melitopol is a unique city, where about 100 nationalities live. It is a city where the cultural diversity and great history of each nation is combined into a bright incredible intercultural energy of Melitopol. For me, as a mayor and a resident of the city, the introduction of intercultural policy is very important, because the intercultural integration of different communities contributes to the full development of Melitopol. Our dream is to create a real European multicultural city, harmonious and safe for tourists to visit and live with absolutely all people, regardless of religion, origin or outlook on life. It must be a comfortable place to do business, implement creative projects and fill the identity of their culture. The implementation of our intercultural policy is based on the study and application of the best practices of European cities in the development of local communities, using the resources of cultural diversity. We are introducing new forms of good governance at the local level that allow us to take into account the interests of ethnic and cultural groups, combine the efforts of different sectors, mobilize internal resources and achieve results that positively affect the quality of life of our multinational community. We have a strong creative team of like-minded people and I am confident that Melitopol will become a united community and a real European multicultural city. Let's move together for a change!



The chairman of the Melitopol city council

Ivan Fedorov

КОМПЛЕКСНА ПРОГРАМА ІНТЕРКУЛЬТУРНОЇ ВЗАЄМОДІЇ МІСТА МЕЛІТОПОЛЯ НА 2021-2023 РР.

Програма Ради Європи «Інтеркультурні міста» (ІСС), яка була заснована у 2008 році, має на меті розробку всеосяжних стратегій для інтеркультурних міст щодо вироблення ними такої політики і практики, яка заохочує взаємодію, розуміння і повагу різних культур. Програма ІСС підтримує ефективні місцеві стратегії з управління культурним розмаїттям, які концентрують свою увагу на багатоманітності як можливості для соціального, культурного та економічного розвитку міст. Усвідомлюючи культурне розмаїття, як цінність міста, можуть об'єднати зусилля політиків, державних службовців, представників бізнесу, ЗМІ, фахівців різних професій та груп громадян для творення спільного культурного європейського простору, на основі інтеркультурного діалогу, взаємоповаги та довіри.

Важливою віхою розвитку багатонаціонального Мелітополя стала його участь у цій програмі ще в 2008 році, що була усвідомлена потребою міської громади для вдосконалення підходів щодо формування образу інтеркультурного міста. З цього часу суспільне життя концептуально і змістовно виступає невід'ємною й органічною складовою процесу творення спільного інтеркультурного європейського міського простору.

Міська влада Мелітополя широко популяризує свою прихильність до принципів інтеркультурності. Місто активно залучає до процесу розробки інтеркультурної інтеграції всіх мешканців незалежно від їхньої національності, мови, релігії, віку, гендерної ідентичності.

Мелітополь несе відповідальність за підтримку соціальної згуртованості та збереження якості життя в місті. Це особливо стосується політики щодо освіти, державних послуг, бізнесу та ринку праці, культурного та соціального життя, громадського простору тощо.

Формальна освіта та позакласні заходи мають потужний вплив на те, як діти сприйматимуть різноманітність під час дорослішання. Місцеві заклади освіти розглядають альтернативні та інноваційні способи формування довіри та взаємоповаги для всіх здобувачів освіти, незалежно від їхньої етнічної та релігійної приналежності.

Місто забезпечує якість надання державних послуг і планує громадський простір, інфраструктуру, соціальні, культурні та спортивні заходи, що сприяють інтеркультурній і соціально-економічній взаємодії. Такий підхід заснований на ставленні до мешканців з числа етноспільнот/мігрантів не як до пасивних споживачів суспільних благ, а як до творчих суб'єктів, які здійснюють свій внесок у розвиток міста, пропонуючи нові ідеї та інноваційні рішення.

COMPREHENSIVE PROGRAM OF INTERCULTURAL INTERACTION OF MELITOPOL CITY FOR 2021-2023

The Council of Europe's Intercultural Cities (ISC) program, established in 2008, aims to design comprehensive strategies for intercultural cities in developing policies and practices that promote interaction, understanding and respect between different cultures. The ISS program supports effective local cultural diversity management strategies that focus on variety as the opportunities for social, cultural, and economic development of cities.

Recognizing cultural diversity as a city's value, they can bring together politicians, state employees, business people, the media, professionals and groups of citizens to create a common European cultural space, based on intercultural dialogue, mutual respect and trust.

An important milestone in the development of multinational Melitopol was its participation in this program in 2008, which realized the need of the local community to improve image formation approaches of the intercultural city. Since that time, social life and conceptual content have been an essential and integral part of the process of creating a common European intercultural urban space.

Melitopol City Council is widely promoting its commitment to the principles of interculturality. The city involves actively all residents in the process of developing intercultural integration, regardless of their nationality, language, religion, age, gender identity.

Melitopol is responsible for maintaining social cohesion and maintaining the quality of life in the city. It especially concerns the policies of education, public services, business and the labor market, cultural and social life, public space, and so on.

Formal education and extracurricular activities have a powerful impact on how children perceive diversity as they grow up. Local educational institutions are considering alternative and innovative ways to build trust and mutual respect for all education applicants, regardless of their ethnicity or religion.

The city ensures the quality of public services and plans public space, infrastructure, social, cultural and sporting activities that promote intercultural and socio-economic interaction. This approach is based on the treatment of ethnic communities / migrants not as passive consumers of public goods, but as creative actors who contribute to the development of the city by offering new ideas and innovative solutions.

Розвиток приватного підприємництва і комфортний бізнес клімат міста (77% підприємців вважають бізнес-клімат в місті сприятливим) забезпечує більш легкий доступ для участі в економічній діяльності людей з числа етнospільнот. У результаті цього залучення приватні компанії пропонують більш різноманітне робоче середовище, ніж державний сектор, що сприяє творчому підходу та інноваціям.

Люди, що живуть у місті, можуть мати різне походження, водночас вони дуже часто поділяють одні й ті ж інтереси, спільно проводячи дозвілля. Тому Мелітополь заохочує культурну відкритість і впроваджує інтеркультурні принципи при виділенні ресурсів художнім, культурним та спортивним організаціям.

У різних соціумах завжди існує ймовірність непорозуміння й конфліктів з приводу цінностей, поведінки або ресурсів, саме тому інтеркультурний Мелітополь прагне не замовчувати, а передбачати, виявляти, вирішувати та усувати проблеми на основі демократії та верховенства права.

Мелітополь заохочує багатомовність у якості ресурсу для освіти, бізнесу, туризму, культурного життя тощо, підкреслюючи цінність усіх мов, сприяючи проведенню всіх заходів, які надають можливості для мовних обмінів та взаємодії.

Місто підтримує партнерські відносини з місцевими медіа-агентствами з метою їхнього об'єктивного і неупередженого висвітлювання подій щодо позитивного внеску людей з числа етнічних спільнот/мігрантів у соціальний, культурний та економічний розвиток міста.

Місто активно прагне до встановлення зв'язків з іншими країнами з метою розвитку ділових відносин, молодіжної мобільності, туризму, обміну знаннями тощо.

У Мелітополі службовці мають інтеркультурне “мислення”, яке дозволяє їм виявляти культурні відмінності і відповідним чином моделювати свою поведінку у різноманітних ситуаціях, які вимагають нестандартного підходу.

Новоприбулим надається всіляка підтримка для того, щоб вони відчували себе комфортно і впевнено, розпочали нову соціальну, навчальну та професійну діяльність, інтегрувавшись у міський простір.

Для забезпечення протидії дискримінації місто у стратегіях, програмах працює у партнерстві з організаціями громадянського суспільства та іншими установами, пропонуючи соціально-психологічну і правову підтримку.

Важливими факторами в розробці інтеркультурної інтеграції є інклюзивність, розподіл повноважень та партисипація. Місто активно прагне залучати всіх мешканців до процесів прийняття рішень, що збільшує підтримку і стійкість місцевої політики, значно знижуючи економічні витрати, соціальну ізоляцію і рівень соціальної недовіри.

The development of private entrepreneurship and a healthy business climate in the city (77% of entrepreneurs consider the business climate in the city favorable) provide easier access to participate in economic activities for people from ethnic communities.

As a result of this involvement, private companies offer a more diverse work environment than the public sector, which promotes creativity and innovation.

People living in the city may have different backgrounds, but they often share the same interests while spending leisure time together. Therefore, Melitopol encourages cultural openness and implements intercultural principles in the allocation of resources to artistic, cultural and sports organizations.

In different societies, there is always the possibility of misunderstanding and conflicts over values, behavior or resources, therefore intercultural Melitopol tries not to hush up, but to anticipate, identify, solve and eliminate problems on the basis of democracy and the rule of law.

Melitopol encourages multilingualism as a resource for education, business, tourism, cultural life, etc., emphasizing the value of all languages, promoting all activities that provide opportunities for language exchanges and interaction.

The city maintains partnerships with local media agencies to cover their objective and impartial coverage of the positive contribution of ethnic communities / migrants to the social, cultural and economic development of the city.

The city is actively looking for the ways to collaborate with other countries in order to develop business relations, youth mobility, tourism, knowledge exchange and more.

The employees of Melitopol have intercultural "thinking" that allows them to identify cultural diversity and model their behavior in a variety of situations that require a non-standard approach.

Newcomers are provided with all possible support to make them feel comfortable and confident, to start a new social, educational and professional activity, integrating into the urban space.

To combat discrimination, the city works in strategies, programs in partnership with civil society organizations and other institutions, offering socio-psychological and legal support.

Inclusiveness, distribution of powers and participation are important points in developing intercultural integration. The city is actively seeking to involve all residents in decision-making processes, which increases the support and sustainability of local policies, significantly reducing economic costs, social exclusion and the level of social distrust.

Інтеркультурна взаємодія між різними людьми – це те, що надає Мелітополю перевагу, тому в партнерстві з іншими організаціями/установами міська громада розробляє і впроваджує низку заходів і дій, спрямованих на заохочення до діалогу між етнокультурними групами (<https://cutt.ly/vlwd851>).

Переймаючи досвід інших європейських інтеркультурних міст і передаючи власний, у 2015 році Мелітополь активно включився у роботу щодо втілення урбаністичної інтеркультурної моделі та розробку «Плану інтеркультурної інтеграції міста на 2015-2020 роки» (<https://cutt.ly/BlwfYj8>). План задокументував стратегічний вибір міста: працювати разом заради подальшого розвитку інтеркультурного Мелітополя, створюючи умови та нові можливості для динамічного, інклюзивного та по-справжньому інтеркультурного суспільства за участі всіх жителів міста, незалежно від їхнього етнічного походження, віросповідання, віку, статі, освіти. Пріоритетними напрямками реалізації Плану стали такі: міжкультурна свідомість, освіта та міжкультурне спілкування; активізація громадської діяльності, економічне та інформаційне забезпечення інтеркультурного розвитку; інтеркультурне планування та облаштування креативного міського простору; привітальна політика міста та культурно-духовні практики громади; туризм та краєзнавство як чинники інтеркультурної інтеграції.

Успішно реалізувавши «План інтеркультурної інтеграції міста Мелітополь на 2015-2020 роки», місто долучилось до розробки «Комплексної програми інтеркультурної взаємодії міста Мелітополя на 2021-2023 роки», оскільки в «Стратегії розвитку міста Мелітополя до 2030 року» визначено, що одним із пріоритетних напрямків його розвитку є інтеркультурна інтеграція, підвищення рівня інтеркультурної компетентності, створення дорожніх карт і реалізація низки заходів зі створення діалогових платформ для різних етнічних спільнот (<https://cutt.ly/vlwghwZ>).

Вагому методичну допомогу в розробці Комплексної програми надали експерти Ради Європи, а саме інструменти в основу яких покладені елементи інтеркультурного підходу до інтеграції.

Одним із таких інструментів є Індекс інтеркультурності, який Мелітополь проходив вже тричі (2009, 2016, 2019). Завдяки наданому міжнародними експертами моніторингу Індексу ІСС та запропонованих пропозицій/рекомендацій, Мелітополь значно підвищив свій рівень інтеркультурного підходу за такими показниками як: зобов'язання бути інтеркультурним містом (+8 балів), освіта крізь призму інтеркультурності (+20 балів), добросусідство крізь призму інтеркультурності (+4 бали), мови (+52 бали), ЗМІ та комунікації (+25 балів), міжнародне співробітництво (+67 балів), інтеркультурний інтелект і компетентність (+2 бали), привітальна політика до новоприбулих (+57 балів).

Intercultural interaction between different people is that gives an advantage to Melitopol, so in partnership with other organizations / institutions, the city community develops and implements a number of activities aimed to encourage communication between ethno cultural groups. (<https://cutt.ly/vlwd851>).

Adopting the experience of other European intercultural cities and passing on its own, in 2015 Melitopol was actively involved in the implementation of the urban intercultural model and the development of the "Plan for the intercultural integration of the city for 2015-2020" (<https://cutt.ly/BlwfYj8>).

The plan documented the city's strategic choice: working together for the further development of intercultural Melitopol, creating conditions and new opportunities for a dynamic, inclusive and truly intercultural society involving all city residents, regardless of ethnicity, religion, age, gender, education.

The priority directions of the Plan implementation were the following: intercultural consciousness, education and intercultural communication; intensification of public activity, economic and information support of intercultural development; intercultural planning and arrangement of creative urban space; welcome policy of the city and cultural and spiritual practices of the community; tourism and local lore as factors of intercultural integration.

Having successfully implemented the “Melitopol City Intercultural Integration Plan for 2015-2020”, the city joined the development of the “Comprehensive Program of Melitopol City Intercultural Integration for 2021-2023”, as the “Melitopol City Development Strategy until 2030” defines that one of the priorities Areas of its development include intercultural integration, increasing the level of intercultural competence, creating road maps and implementing a number of activities to create dialogue platforms for different ethnic communities. (<https://cutt.ly/vlwghwZ>).

Significant methodological assistance in the development of the Comprehensive Program was provided by experts of the Council of Europe, namely the tools based on the elements of the intercultural approach to integration.

One such tool is the Interculturality Index, which Melitopol has held three times (2009, 2016, 2019). Thanks to the monitoring of the ISS Index provided by international experts and the proposed proposals / recommendations, Melitopol has significantly increased its level of intercultural approach in such indicators as: commitment to be an intercultural city (+8 points), education through the prism of interculturalism (+20 points), good neighborliness through the prism of interculturality (+4 points), language (+52 points), media and communication (+25 points), international cooperation (+67 points), intercultural intelligence and competence (+2 points), welcome policy to newcomers (+57 points).

Динаміка показників Індексу інтеркультурності міста Мелітополя 2009, 2016, 2019 роки.

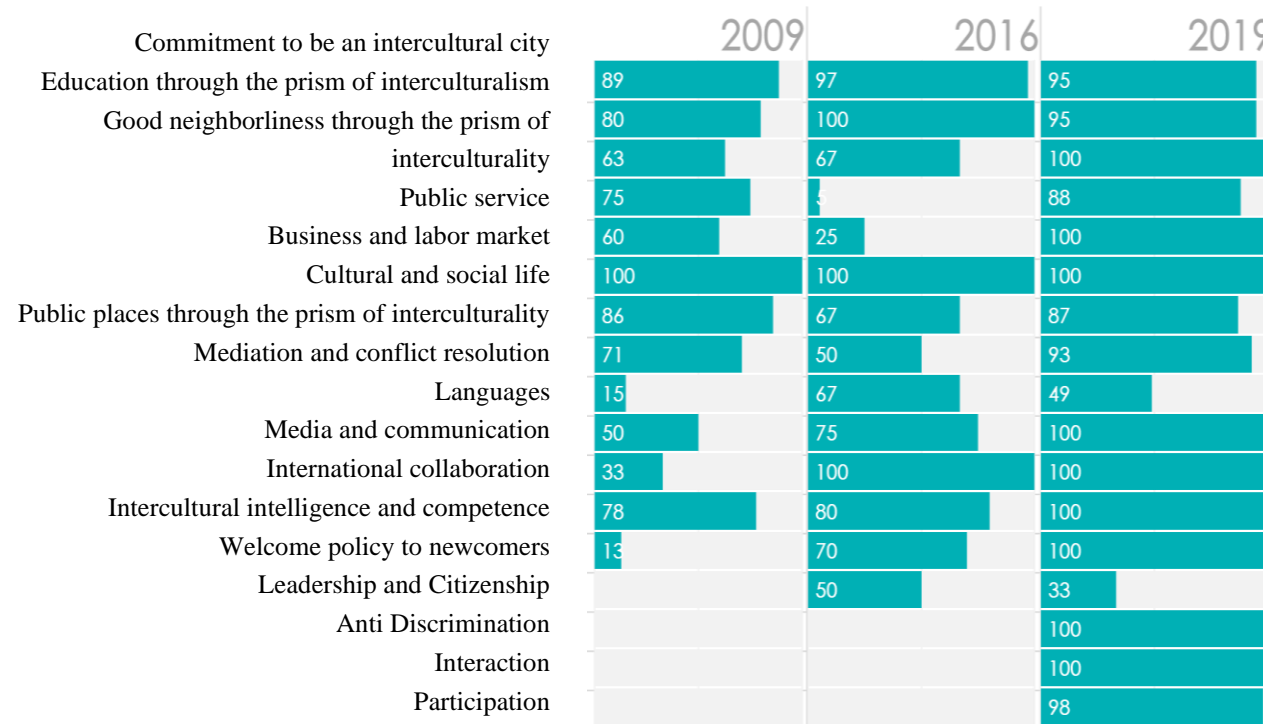
	2009	2016	2019
Зобов'язання бути інтеркультурним містом	89	97	95
Освіта через призму інтеркультурності	80	100	95
Добросусідство через призму інтеркультурності	63	67	100
Державні послуги	75	75	88
Бізнес і ринок праці	60	25	100
Культурне і громадське життя	100	100	100
Публічні місця через призму інтеркультурності	86	67	87
Посередництво та розв'язання конфліктів	71	50	93
Мови	15	67	49
ЗМІ та комунікації	50	75	100
Міжнародне співробітництво	33	100	100
Інтеркультурний інтелект і компетентність	78	80	100
Привітальна політика до новоприбулих	13	70	100
Лідерство і громадянство		50	33
Антидискримінація			100
Взаємодія			100
Партисипація			98

Джерело: <https://rm.coe.int/melitopol-icc-index-2020/16809eef83>

Ще одним важливим інструментом став Тест на інтеркультурне громадянство (2018 рік), розроблений експертами – представниками містучасників та Секретаріату Програми ІСС з питань інтеркультурної компетенції з метою визначення знань та обізнаності громадян щодо прав людини, їхньої інтеркультурної компетентності, сприйняття різноманітності як переваги, а також бажання діяти в

інтеркультурний спосіб. За результатами Тесту, місто Мелітополь є гостинним до новоприбулих з високим рівнем толерантного ставлення громадян до інших (89,6%); містяни є досить активними, часто відвідують заходи, де збираються іншомовні люди та особи іншого культурного походження і впевнені, що новоприбулі почуватимуться бажаними в їхньому місті та районі (55,3%); людям різного етнічного походження корисно брати участь у вирішенні питань місцевого значення (77,5%); містяни активно намагаються залучати людей різного культурного чи релігійного походження до різноманітних заходів на роботі, у школі, у місцях культурного дозвілля тощо (60,1%); мешканці готові допомагати будь-кому, хто має інше походження (стать, культуру, етнічну приналежність, релігію, вік) у ситуаціях, коли їхні права не забезпечуються на рівні з іншими (79,5%). Важливим інструментом для визначення пріоритетних напрямків у розробці Комплексної програми послугували також результати соціологічного дослідження в рамках реалізації міжконтинентального проєкту РЄ «Впровадження та залучення культурного різноманіття на глобальному рівні», методичну допомогу у якому здійснювала, Др. Ксенія Рубікондо, міжнародний експерт з ІСС політики та компетентності, координаторка української національної мережі інтеркультурних міст (<https://cutt.ly/NkBJjS>).

Dynamics of indicators in the Index of Interculturalism of Melitopol 2009, 2016, 2019.



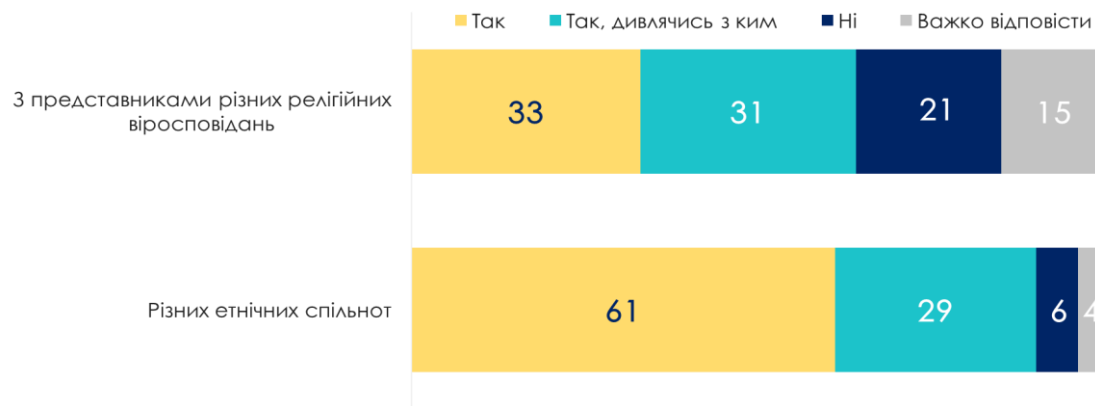
Source: <https://rm.coe.int/melitopol-icc-index-2020/16809eef83>

Another important tool was the Intercultural Citizenship Test (2018), developed by experts from the participating cities and the Secretariat of the ICC Program on Intercultural Competence to determine citizens' knowledge and awareness of human rights, their intercultural competence, perception of diversity as an advantage, and also the desire to act in an intercultural way. According to the results of the Test, the city of Melitopol is hospitable to newcomers with a high level of

tolerant attitude of citizens to others (89.6%); citizens are quite active, often attend events where foreign-speaking people and people of other cultural backgrounds gather. The citizens are confident that newcomers feel welcome in their city and district (55.3%); it is useful for people of different ethnic backgrounds to take part in resolving issues of local significance (77.5%); citizens actively try to involve people of different cultural or religious origins in various activities at work, at school, in places of cultural leisure, etc. (60.1%); residents are ready to help anyone of other origins (gender, culture, ethnicity, religion, age) in situations where their rights are not secured on an equal footing with others (79.5%). An important tool for determining the priority areas in the development of the Comprehensive Program was also the results of sociological research in the framework of the implementation of the intercontinental project of the Council of Europe "Implementation and Involvement of Cultural Diversity at the Global Level", the methodological assistance of which was provided by Ksenia Rubicondo, International Expert on ICC Policy and Competence, Coordinator of the Ukrainian National Network of Intercultural Cities (<https://cutt.ly/NkBJjS>).

У рамках реалізації «Плану інтеркультурної інтеграції міста Мелітополь на 2015-2020 роки» Центр соціологічних досліджень Мелітопольського державного педагогічного університету імені Богдана Хмельницького постійно здійснював моніторинг, у ході якого були визначені соціологічні маркери інтеркультурного картування, основані на результатах face-to-face, онлайнопитувань і фокусі групових досліджень, при консультуванні Др. Ксенією Рубікондо. Так, у результаті опитування пересічних мелітопольців було виявлено, що провідною характеристикою міста є безумовне визнання його етнокультурного розмаїття (82%), у якому склалися дружні відносини між представниками різних етносів (97,2%), різних релігійних громад (98,2%).

Чи хотіли б ви частіше спілкуватися в громадських місцях з представниками: (%)

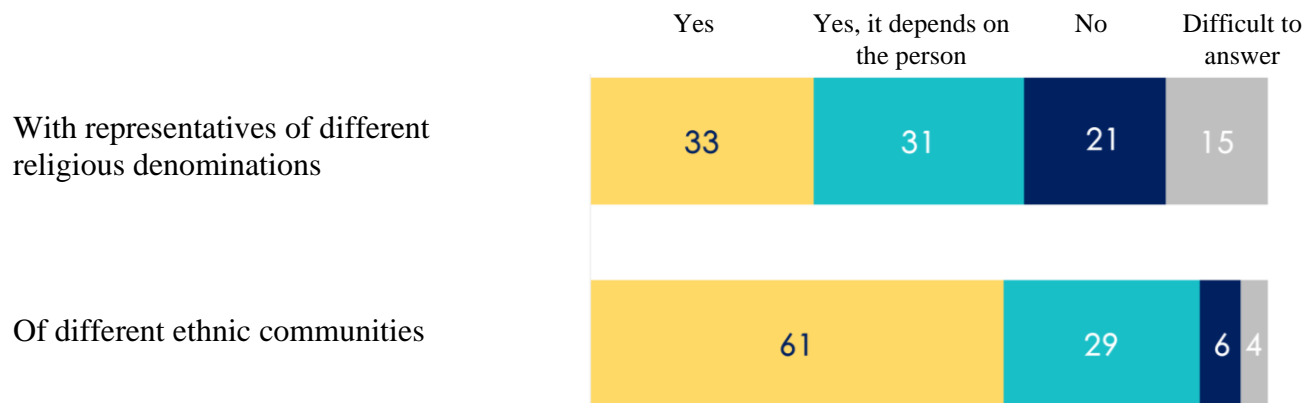


Висловили бажання частіше спілкуватися у громадських місцях із представниками різних етнічних спільнот (60,6%) мелітопольців (з певними застерегами – «так, однак, дивлячись з ким» – 28,6%; «важко відповісти» – 6,4%; «ні» – 4,4%); різних релігійних віросповідань (32,8%) (з певними застерегами – «так, однак, дивлячись з ким» – 30,8%; «ні» – 21,4%; «важко відповісти» – 15%).

З недружнім ставленням до людей їхньої національності 70,7% мешканців особисто не стикалися, а 63,0% вважають, що у місті відсутня проблема дискримінації чи негативного ставлення до людей іншого етнічного походження. Поважно з недружнім ставленням до людей своєї національності опитані зустрічались: у коментарях до інтернет-публікацій (47,6%); на вулиці, у транспорті, у черзі і т.п. (42%); у ЗМІ (преса, телебачення, інтернет (19,9%); у публічних висловлюваннях політиків (17,3%); у колективі, де працюють, навчаються (9,5%); у культурно-дозвіллевих закладах (6,5%); у державних установах (6,1%); інше (за місцем проживання, з сусідами, під час військової служби, за кордоном (13,4%).

As part of the implementation of the "Plan of intercultural integration of the city of Melitopol for 2015-2020", the Center of Sociological Research of Bohdan Khmelnytsky Melitopol State Pedagogical University was constantly making monitoring, during which there were identified sociological markers of intercultural mapping based on face-to-face results. surveys and focus of group research, under Dr. Ksenia Rubicondo counseling. Thus, as a result of a survey of ordinary Melitopol residents, it was found that the leading characteristic of the city is the unconditional recognition of its ethnocultural diversity (82%), in which friendly relations have developed between representatives of different ethnic groups (97.2%) and different religious communities (98,2%).

Would you like to communicate more often in public with representatives:(%)



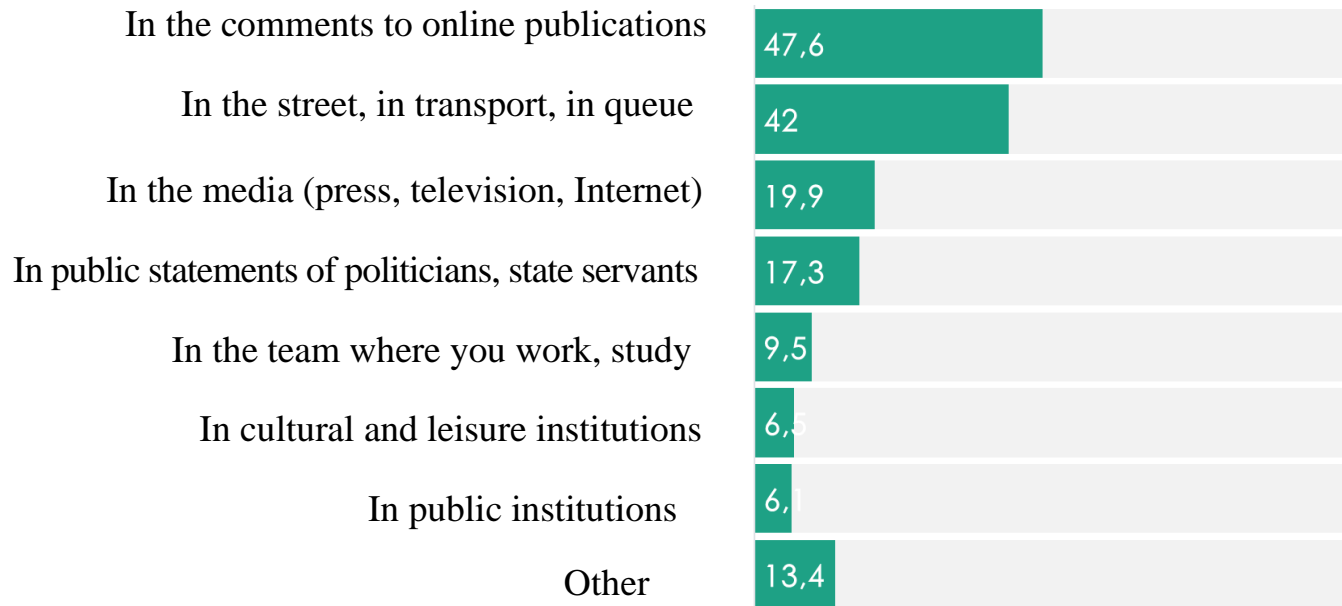
Expressed a desire to communicate more often in public with representatives of different ethnic communities (60.6%) of residents of Melitopol, with some caveats - "yes, however, it depends on the person" - 28.6%; "difficult to answer" - 6.4%; "no" - 4.4%); different religious denominations (32.8%) (with some caveats - "yes, however, it depends on the person" - 30.8%; "no" - 21.4%; "difficult to answer" - 15%).

70.7% of residents have not personally encountered hostility towards people of their nationality, and 63.0% believe that there is no problem of discrimination or negative attitude towards people of other ethnic origins in the city. Respondents encountered serious hostility towards people of their nationality: in the comments to online publications (47.6%); in the street, in transport, in queue, etc. (42%); in the media (press, television, Internet) (19.9%), in public statements of politicians (17.3%), in the team where they work, study (9.5%), in cultural and leisure institutions (6.5%)), in public institutions (6.1%), other (at the place of residence, with neighbors, during military service, abroad (13.4%).



Найбільш ефективними заходами з розвінчання міфів і страхів щодо певних культур і релігій, на думку 69,8% містян, є культурно-мистецькі для популяризації традицій етнічних культур, просвітницькі програми з національно-культурної тематики на телебаченні (42,6%), спортивні задля популяризації національних видів спортивних змагань (39,8%), соціально-мистецькі акції, які сприяють ознайомленню широкого загалу з історичним культурним надбанням етнічних груп (29,2%).

**Where exactly have you encountered
hostility towards people of your nationality? (%)**



The most effective measures to debunk myths and fears about certain cultures and religions, according to 69.8% of citizens, are cultural and artistic events to promote the traditions of ethnic cultures, educational programs on national and cultural issues on television (42.6%), sports events for popularization of national sports (39.8%), social and artistic events that contribute to the acquaintance of the general public with the historical and cultural heritage of ethnic groups (29.2%).

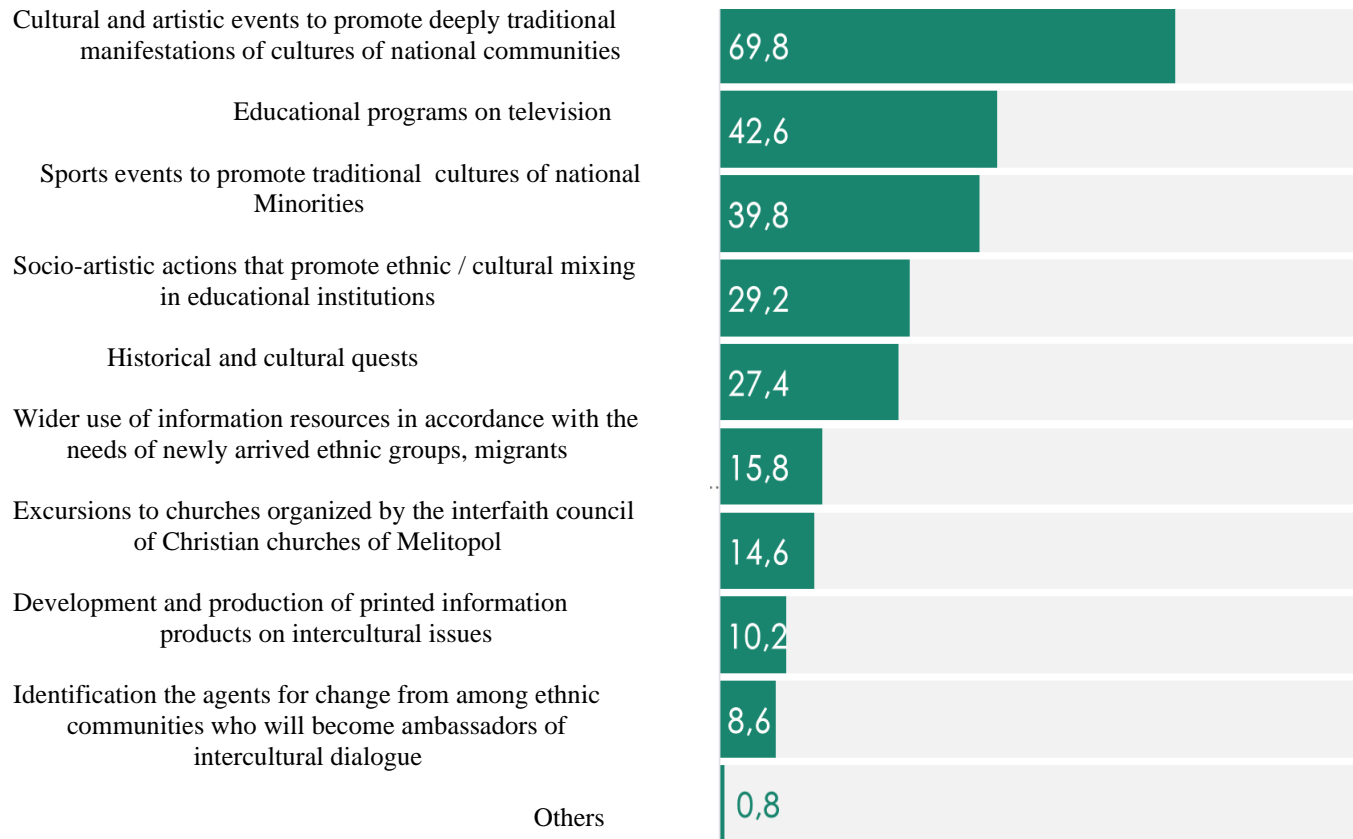
Які заходи, що мають на меті розвінчання міфів і страхів щодо певних культур і релігій, ви б запропонували проводити в місті? (%)



Основними чинниками підвищення якості інтеркультурної взаємодії у місті 91,9% держслужбовців, науковців, освітян, підприємців, представників громадських організацій, медіа вважають покращення своїх навичок й вміння з інтеркультурної компетенції для того, щоб уміло застосовувати їх на практиці.

Такі прагнення відповідають сучасним суспільствам, динамічним та відкритим до інновацій, нових цінностей та сенсів. Суспільство знань потребує постійної модернізації не лише технічної, а й світоглядної, освітньої та компетентнісної. Постійне підвищення рівня інтеркультурної компетентності розкриє нові можливості для ефективної роботи фахівців як у конкретних кроскультурних ситуаціях, так і для функціонування соціальної системи в цілому (або на мезорівні).

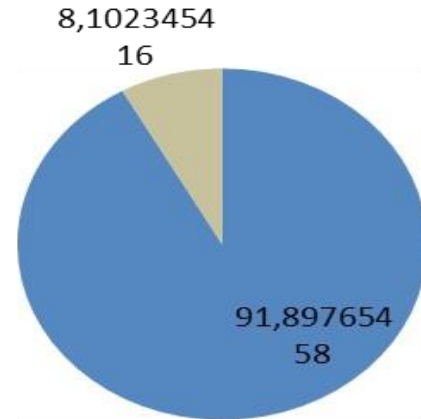
What activities aimed at debunking myths and fears about certain cultures and religions would you suggest to take place in the city?



91.9% of civil servants, scientists, educators, entrepreneurs, representatives of public organizations, the media consider the main factors, improving the quality of intercultural interaction in the city, developing their skills and abilities in intercultural competence in order to skillfully apply them in practice.

Such aspirations correspond to modern societies, dynamic and open to innovations, new values and meanings. The knowledge society needs constant modernization not only technically, but also in terms of worldview, education and competence.

**Чи хотіли б Ви підвищити свої
навички й вміння з інтеркультурної
компетенції для того, щоб вміло
застосовувати їх? (%)**

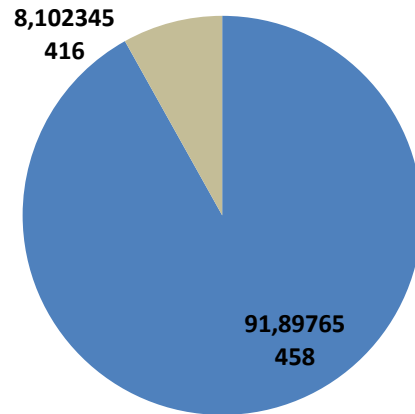


Результати аналізу соціологічного дослідження дозволяють стверджувати, що інтеркультурна компетентність – необхідна умова створення середовища, у якому може у принципі реалізовуватися суб'єктивна ініціатива представників різноманітних культур, кожного з учасників міської політики, яка сприяє не тільки взаєморозумінню, а консолідації громади. Тому інтеркультурна компетентність потребує певної майстерності у вирішенні критичних ситуацій, мобілізації особистих поглядів, відносин та емоцій, а для цього необхідна певна сукупність знань, навичок та вмінь, спільних для всіх комунікантів.

Вищенаведені результати аналізу Індексу ІСС, Тесту на інтеркультурне громадянство, міжконтинентального проєкту РЄ «Впровадження та залучення культурного різноманіття на глобальному рівні» та моніторингових досліджень (раз на два роки), які здійснювалися Центром соціологічних досліджень, дали можливість провести SWOT-аналіз факторів внутрішнього та зовнішнього середовища, і виявити сильні та слабкі сторони, можливості й загрози для визначення пріоритетних напрямків інтеркультурного міста на 2021-2023 рр.

The constant increase of the level of intercultural competence will open new opportunities for effective work of specialists both in specific cross-cultural situations and for functioning of the social system as a whole (or at the meso level).

Would you like to improve your skills and abilities in intercultural competence in order to apply them skillfully?(%)



The results of the analysis of the sociological research suggest that intercultural competence is a necessary condition for creating an environment in which the subjective initiative of representatives of different cultures, each of the participants of urban policy, which promotes not only mutual understanding but community consolidation, can be implemented. Therefore, intercultural competence requires a certain skill in solving critical situations, mobilization of personal views, attitudes and emotions, and this requires a certain set of knowledge, skills and abilities common to all communicators.

The above results of the analysis of the ICC Index, the Intercultural Citizenship Test, the CoE Intercontinental Project "Implementation and Attraction of Cultural Diversity at the Global Level" and monitoring studies (every two years) conducted by the Center of Sociological Research made it possible to conduct SWOT analysis of factors of internal and external environment, and identify strengths and weaknesses, opportunities and threats to determine the priorities of the intercultural city for 2021-2023 years.

ВНУТРІШНІ ЧИННИКИ

СИЛЬНІ СТОРОНИ

1. Функціонування робочої групи з моніторингу виконання міської моделі інтеркультурної інтеграції.
2. Фінансова та грантова підтримка Спільноти громадських організацій «Рада національних товариств» у реалізації соціально-культурних проєктів.
3. Потужне партнерство освітніх закладів усіх рівнів у реалізації інтеркультурної інтеграції.
4. Міська Координаційна рада з питань розвитку малого та середнього підприємництва заохочує різноманіття і недискримінацію на ринку праці та бізнесу.
5. Діють «Координаційна рада представників національно-культурних громад», Спільнота «Рада національних товариств», «Міжконфесійна рада християнських церков» при виконавчому комітеті Мелітопольської міської ради.
6. Функціонування недільних мовних шкіл та гуртків при національно-культурних товариствах, факультативів при освітніх закладах, бібліотеках.
7. Офіційна сторінка «Інтеркультурне місто» на сайті Мелітопольської міської ради, у фейсбучі «Мелітополь – інтеркультурне джерело України».
8. Міжнародне співробітництво в економічній, культурній та інших сферах.
9. Наявна громадська організація вимушено переміщених осіб зі східної частини України «Альянс нових мелітопольців».
10. Молодіжний парламент при Мелітопольській міській раді.

СЛАБКІ СТОРОНИ

1. Частина національних спільнот/мігрантів не залучені до процесу прийняття рішень на місцевому рівні.
2. Відсутність комплексної програми «Привітальної політики до новоприбулих».
3. Відсутність теле-, радіопрограм про соціально-культурний та економічний внесок етнічних/культурних/релігійних спільнот у розвиток міста.
4. Відсутність державної/недержавної організації/установи, яка протидіє упередженим ставленням до представників різних етнічних/культурних/релігійних груп.
5. Занедбаний стан історико-архітектурних пам'яток етнокультурної спадщини.
6. Не здійснено громадське інтеркультурне картування міста.
7. Відсутність онлайн-платформи як сполучної ланки комунікації з українською діаспорою за кордоном.
8. Обмаль видань/програм мовами національних спільнот Мелітополя.
9. Не імплементовано молодіжна/соціальна політику з урахуванням принципів інтеркультурності.
10. Недостатність розвитку мережі підтримки соціальних підприємств, стартапів, програм сталості, малого/середнього бізнесу в тому числі і бізнесу етносільнот.

ЗОВНІШНІ ЧИННИКИ

МОЖЛИВОСТІ

1. Врахування різноманітності населення при проєктуванні, реконструкції та управлінні новими громадськими будівлями або просторами.
2. Надання державних послуг з урахуванням інтересів осіб з різних етнічних/культурних/релігійних груп.
3. Розвиток соціального підприємництва.
4. Створення єдиної електронної інформаційної бази даних співпраці міста Мелітополя із зарубіжними містами-партнерами.
5. Підтримка молодіжного підприємництва, розширення бізнесу для представників національних спільнот, внутрішньо переміщених осіб.
6. Налагодження комунікації між освітянською молоддю різних етнокультурних груп та розширення повноважень молодіжного парламенту
7. Участь представників етнокультурних/релігійних спільнот у мейнстрімних теле- та радіопередачах.
8. Формування навичок інтеркультурної компетентності співробітників державних/недержавних установ, ЗМІ.
9. Медіаторство лідерів громадської думки в урегульованні етнокультурних конфліктів.
10. Моніторинг ЗМІ і соціальних мереж щодо упередженого ставлення до культурного/етнічного/релігійного розмаїття.
11. Розвиток зв'язків з українською діаспорою.

ЗАГРОЗИ

1. Соціальна ізоляція і нестабільність через військовий конфлікт на сході України і анексію Криму.
2. Часткове виключення людей різних культурних/етнічних/ релігійних груп із громадського життя міста і мікрорайонів.
3. Безвідповідальність суспільних та приватних ЗМІ у висвітленні питань, пов'язаних з етнокультурним розмаїттям (або у протидії расизму та ксенофобії).
4. Відсутність програм на місцевому телебаченні чи радіо, колонки в ЗМІ з представниками етнокультурних груп, які висловлюють свою думку рідною мовою.
5. Поширення чуток, фейків, пропаганди про культурні/етнічні/релігійні спільноти.
6. Заперечення, ігнорування або придушення конфліктів на етнокультурному підґрунті.
7. Низький рівень знання державної мови державними службовцями різних рівнів.
8. Низький рівень навичок інтеркультурної компетентності викладачів освітніх закладів різних рівнів.
9. Низький рівень володіння навичками інтеркультурної компетентності державних службовців різних рівнів.
10. Низький рівень інтеграції новоприбулих у міську громаду.

INTERNAL FACTORS		EXTERNAL FACTORS	
STRENGTHS	WEAKNESSES	OPPORTUNITIES	THREATS
<p>1. Functioning of the working group on monitoring the implementation of the urban model of intercultural integration.</p> <p>2. Financial and grant support of the Union of Public Organizations "Council of National Societies" in the implementation of socio-cultural projects.</p> <p>3. Strong partnership of educational institutions of all levels in the implementation of intercultural integration.</p> <p>4. The City Coordinating Council of the Development of Small and Medium-Sized Enterprises encourages diversity and non-discrimination in the labor and business markets.</p> <p>5. There is a "Coordinating Council of Representatives of National-Cultural Communities", a Union "Council of National Societies", "Interfaith Council of Christian Churches" under the Executive Committee of the Melitopol City Council.</p> <p>6. Functioning of Sunday Language Schools and Clubs of National-Cultural Societies, electives at educational institutions, libraries.</p> <p>7. The official page "Intercultural City" on the website of the Melitopol City Council, on the Facebook page "Melitopol - an intercultural source of Ukraine".</p> <p>8. International cooperation in economic, cultural and other spheres.</p> <p>9. The existing public organization of forcibly displaced persons from the eastern part of Ukraine "Alliance of New Melitopol Residents".</p> <p>10. Youth Parliament at Melitopol City Council.</p>	<p>1. Some national communities/migrants are not involved in the decision-making process at the local level.</p> <p>2. Lack of a comprehensive program "Welcome policy for newcomers".</p> <p>3. Lack of TV and radio programs about social-cultural and economic contribution of ethnic/cultural/religious communities in the development of the city.</p> <p>4. Absence of state/non-state organization/institution that counteracts prejudice against representatives of various ethnic/cultural/religious groups.</p> <p>5. Abandoned condition of historical and architectural monuments of ethnocultural heritage.</p> <p>6. Public intercultural mapping of the city has not been carried out.</p> <p>7. Lack of an online platform as a link between communication with the Ukrainian diaspora abroad.</p> <p>8. Few publications/programs in the languages of the national communities of Melitopol.</p> <p>9. Youth/social policy is not implemented, taking into account the principles of interculturalism.</p> <p>10. Insufficient development of the support network of social enterprises, startups, sustainability programs, small/medium business, including business of ethnic communities.</p>	<p>1. Taking into account the diversity of the population in the design, reconstruction and management of new public buildings or spaces.</p> <p>2. Provision of public services taking into account the interests of persons from different ethnic/cultural/religious groups.</p> <p>3. Development of social entrepreneurship.</p> <p>4. Creation of a single electronic information database of cooperation between the city of Melitopol and foreign partner cities.</p> <p>5. Support of youth entrepreneurship, business expansion for representatives of national communities, internally displaced persons.</p> <p>6. Establishing communication between educational youth of different ethnocultural groups and expanding the powers of the Youth Parliament.</p> <p>7. Participation of representatives of ethnocultural/religious community of mainstream TV and radio programs.</p> <p>8. Formation of intercultural skills competence of employees of state/non-state institutions, mass media.</p> <p>9. Mediation of public opinion leaders in resolving ethnocultural conflicts.</p> <p>10. Monitoring of media and social networks in relation to prejudice against cultural/ethnic/religious diversity.</p> <p>11. Development of ties with the Ukrainian diaspora.</p>	<p>1. Social isolation and instability due to the military conflict in eastern Ukraine and the annexation of the Crimea.</p> <p>2. Partial exclusion of people of different cultural/ethnic/religious groups from the public life of the city and neighborhoods.</p> <p>3. Irresponsibility of public and private media in covering issues related to ethnocultural diversity (or in combating racism and xenophobia).</p> <p>4. Lack of programs on local television or radio, columns in the media with representatives of ethnocultural groups who express their opinions in their native language.</p> <p>5. Spreading rumors, fakes, propaganda about cultural/ethnic/religious communities.</p> <p>6. Denying, ignoring or suppressing conflicts on ethnocultural grounds.</p> <p>7. Low level of knowledge of the state language by civil servants of different levels.</p> <p>8. Low level of skills of intercultural competence of teachers of educational institutions of different levels.</p> <p>9. Low level of mastery of skills of intercultural competence of civil servants of different levels.</p> <p>10. Low level of integration of newcomers into the urban community.</p>

Основною метою Комплексної програми є впровадження європейської моделі інтеркультурної взаємодії як інноваційного чинника розвитку багатокультурного Мелітополя на основі зростання рівня поваги, довіри, взаєморозуміння й консолідації громади за участю всіх жителів міста, незалежно від їхнього етнічного походження, віросповідання, віку, статі, освіти.

Пріоритетними напрямки її реалізації є: соціальна довіра, муніципальні послуги, інтеркультурна компетентність; гостинність, громадський простір та солідарність; бізнес, ринок праці і міжнародне партнерство.

«Комплексна програма інтеркультурної взаємодії міста Мелітополя на 2021-2023 роки» реалізується завдяки чітко визначеним стратегічним, оперативним цілям, завданням та очікуваним результатам із залученням органів місцевого самоврядування, національно-культурних спільнот, освітян, науковців, представників засобів масової інформації, громадських організацій, активних мешканців, підприємців, молоді.



The main goal of the Comprehensive Program is to introduce the European model of intercultural integration as an innovative factor in the development of multicultural Melitopol based on increasing the level of respect, trust, mutual understanding and community consolidation with the participation of all residents, regardless of ethnicity, religion, age, gender, education.

The priority areas of its implementation are: social trust, municipal services, intercultural competence; hospitality, public space and solidarity; business, labor market and international partnership.

The comprehensive program of intercultural integration of the city of Melitopol for 2021-2023 is implemented due to clearly defined strategic, operational goals, objectives and expected results with the involvement of local governments, national and cultural communities, educators, scientists, media, NGOs, active residents, entrepreneurs, youth.



**СТРАТЕГІЧНА МЕТА І. СОЦІАЛЬНА ДОВІРА, МУНІЦИПАЛЬНІ
ПОСЛУГИ, ІНТЕРКУЛЬТУРНА КОМПЕТЕНТНІСТЬ**

ОПЕРАТИВНА ЦІЛЬ 1.1. ПІДВИЩЕННЯ РІВНЯ СОЦІАЛЬНОЇ ДОВІРИ В ІНТЕРКУЛЬТУРНІЙ МЕЛІТОПОЛЬСЬКІЙ ГРОМАДІ	
Оперативне завдання 1.1.1. Забезпечення рівноправ'я та взаємоповаги незалежно від расової, етнічної, релігійної, мовної, гендерної ідентичності на основі демократії та верховенства права	Очікувані результати Зменшення випадків правопорушень на тлі расової, етнічної, релігійної, мовної, гендерної нетерпимості. Зміцнення соціальної згуртованості мелітопольської громади
Оперативне завдання 1.1.2. Популяризація через медіа простір позитивного внеску етнокультурних спільнот у соціальний, культурний та економічний розвиток міста	Очікувані результати Підвищення рівня усвідомлення та інтеркультурної компетентності містян засобами медіа щодо внеску етнокультурних спільнот та релігійних громад в розвиток міста
ОПЕРАТИВНА ЦІЛЬ 1.2. НАДАННЯ МУНІЦИПАЛЬНИХ ПОСЛУГ КРІЗЬ ПРИЗМУ ІНТЕРКУЛЬТУРНОСТІ	
Оперативне завдання 1.2.1. Заохочення органами місцевого самоврядування представників етнічних спільнот, релігійних конфесій, вимушено переселених осіб до вирішення суспільно значущих проблем міста.	Очікувані результати Підвищення рівня довіри до органів місцевого самоврядування, що сприятиме об'єднанню громади інтеркультурного міста

**STRATEGIC GOAL I. SOCIAL TRUST, MUNICIPAL SERVICES,
INTERCULTURAL COMPETENCE**

OPERATIONAL OBJECTIVE 1.1 INCREASING THE LEVEL OF SOCIAL TRUST IN THE INTERCULTURAL MELITOPOL COMMUNITY

Operational task 1.1.1.

Ensuring equality and mutual respect regardless of racial, ethnic, religious, linguistic, gender identity based on democracy and the rule of law

Expected results

Reduction in the number of crimes motivated by racial, ethnic, religious, linguistic, gender intolerance

Operational task 1.1.2.

Popularizing positive contributions of ethnocultural communities in the social, cultural and economic development of the city through the media

Expected results

Raising awareness and intercultural competence of citizens through the media on the contribution of ethnocultural and religious communities to the development of the city

OPERATIONAL OBJECTIVE 1.2. INTERCULTURAL PERSPECTIVE IN MUNICIPAL SERVICES

Operational task 1.2.1.

Promotion of ethnic communities, religious denominations, internally displaced persons to solve socially significant problems of the city by local authorities

Expected results

Building confidence in local authorities, which will help unite the city's intercultural communities

Operational task 1.2.2.

Providing social support and services to ethnic communities, religious denominations, and internally displaced persons

Expected results

Increasing legal, psychological and social assistance to ethnic communities, religious denominations and internally displaced persons for successful integration into the urban environment

ОПЕРАТИВНА ЦІЛЬ 1.3. ІНТЕРКУЛЬТУРНА КОМПЕТЕНТНІСТЬ У ДІАЛОЗІ КУЛЬТУР	
Оперативне завдання 1.3.1 Формування інтеркультурної компетентності як системи знань та навичок	Очікувані результати Підвищення рівня інтеркультурної компетентності серед державних службовців, медичних працівників, поліцейських. освітян, представників національних спільнот, громадських організацій. медіа, молоді
Оперативна завдання 1.3.2. Промоція інтеркультурності	Очікувані результати Популяризація переваг культурного різноманіття для ефективної взаємодії різних сфер діяльності інтеркультурного міста

СТРАТЕГІЧНА МЕТА II. ГОСТИННІСТЬ, ГРОМАДСЬКИЙ ПРОСТІР ТА СОЛІДАРНІСТЬ

ОПЕРАТИВНА ЦІЛЬ 2.1. ПІДВИЩЕННЯ РІВНЯ КОМФОРТНОСТІ ПРОЖИВАННЯ ТА ІНТЕГРАЦІЇ НОВОПРИБУЛИХ У МІСЬКУ ГРОМАДУ	
Оперативне завдання 2.1.1. Привітальна політика до новоприбулих	Очікувані результати Покращення соціальної адаптації, громадянської інтеграції та повноцінне залучення вимушено переміщених осіб, мігрантів, людей-вихідців з інших культур до міського інтеркультурного середовища
Оперативне завдання 2.1.2. Просвітницько-інформаційна підтримка новоприбулих	Очікувані результати Удосконалення та урізноманітнення форм і методів організації інформаційно-просвітницької та кваліфікованої допомоги соціальних служб для вимушено переміщених осіб, мігрантів, людей-вихідців з інших культур

OPERATIONAL OBJECTIVE 1.3. INTERCULTURAL COMPETENCE IN THE DIALOGUE OF CULTURES	
Operational task 1.3.1 Building the intercultural competence as a system of knowledge and skills	Expected results Strengthening the intercultural competence of civil servants, health workers and police officers, teachers, representatives of national communities, social organizations. media, youth
Operational task 1.3.2. Promotion of interculturality	Expected results Promoting the benefits of cultural diversity for effective interaction of different spheres of activity of the intercultural city

STRATEGIC GOAL II. HOSPITALITY, PUBLIC SPACE AND SOLIDARITY

OPERATIONAL OBJECTIVE 2.1. IMPROVING LIVING STANDARDS AND INTEGRATION OF NEW ARRIVALS INTO THE URBAN COMMUNITY	
Operational task 2.1.1. Welcome policy for new arrivals	Expected results Improving social adaptation, civic integration and full involvement of internally displaced persons, migrants and people from other cultures in the urban intercultural environment
Operational task 2.1.2. Educational and information support for new arrivals	Expected results Improving and diversifying the forms and methods of organizing informational, educational and qualified assistance of social services for internally displaced persons, migrants, people from other cultures

ОПЕРАТИВНА ЦІЛЬ 2.2. ІНТЕРКУЛЬТУРНЕ ПЛАНУВАННЯ ТА ОБЛАШТУВАННЯ КРЕАТИВНОГО МІСЬКОГО ПРОСТОРУ ЯК ЗАПОРУКА СОЛІДАРНОСТІ ГРОМАДИ

Оперативне завдання 2.2.1.

Формування мережі атрактивних інтеркультурних майданчиків в інфраструктурі міста

Очікувані результати

Збільшення кількості об'єктів інтеркультурної тематик для популяризації інтеркультурності як бренду Мелітополя

Оперативне завдання 2.2.2.

Сприяння інтеркультурній взаємодії та діалогу в громадських місцях

Очікувані результати

Імплементация інтеркультурних діалогових платформ для реалізації спільних ініціатив

СТРАТЕГІЧНА МЕТА III. БІЗНЕС, РИНОК ПРАЦІ ТА МІЖНАРОДНЕ ПАРТНЕРСТВО

ОПЕРАТИВНА ЦІЛЬ 3.1. СТИМУЛЮВАННЯ ПІДПРИЄМНИЦЬКОЇ АКТИВНОСТІ СЕРЕД ПРЕДСТАВНИКІВ ЕТНІЧНИХ СПІЛЬНОТ, ЖІНОК, ВНУТРІШНЬО ПЕРЕМІЩЕНИХ ОСІБ

Оперативне завдання 3.1.1. Інтеркультурне різноманіття бізнесу

Очікувані результати

Створення комфортного бізнес клімату міста для започаткування або розвитку власної справи, спрямованих на консолідацію інтеркультурної громади, розвитку приватного підприємництва та участі в економічній діяльності людей з числа етноспільнот, внутрішньо переміщених осіб

OPERATIONAL OBJECTIVE 2.2. INTERCULTURAL PLANNING AND ARRANGEMENT OF CREATIVE URBAN SPACE AS A GUARANTEE OF COMMUNITY SOLIDARITY

<p>Operational task 2.2.1. Establishment of a network of attractive intercultural platforms in urban infrastructure</p>	<p>Expected results Increase in the number of intercultural sites promoting intercultural relations as the Melitopol brand</p>
<p>Operational task 2.2.2. Promoting intercultural interaction and dialogue in public places</p>	<p>Expected results Implementation of intercultural dialogue platforms for the realization of joint initiatives</p>

STRATEGIC GOAL III. BUSINESS, THE LABOR MARKET AND INTERNATIONAL PARTNERSHIP

OPERATIONAL OBJECTIVE 3.1. STIMULATION OF ENTREPRENEURSHIP AMONG REPRESENTATIVES OF ETHNIC COMMUNITIES, WOMEN, INTERNALLY DISPLACED PERSONS

<p>Operational task 3.1.1. Intercultural diversity of business</p>	<p>Expected results Creating the comfortable business environment in the city to start or develop business aimed at consolidating the intercultural community, the development of private entrepreneurship and participation in economic activities of people from ethnic communities, internally displaced persons</p>
---	--

ОПЕРАТИВНА ЦІЛЬ 3.2. ЗАОХОЧЕННЯ ВЗАЄМОДІЇ НА МІЖНАРОДНОМУ РІВНІ	
<p>Оперативне завдання 3.2.1. Підтримка та розвиток міжнародних партнерських зв'язків з інтеркультурними містами</p>	<p>Очікувані результати Встановлення міжнародних партнерських зв'язків з містами партнерами для розвитку ділових відносин, молодіжної мобільності, туризму, обміну досвідом та знаннями через проведення спільних заходів за участю міст-учасників інтеркультурної мережі</p>
<p>Оперативне завдання 3.2.2. Налагодження міжрегіональних туристських зв'язків</p>	<p>Очікувані результати Покращення туристичної привабливості міста та популяризація народних промислів, зокрема одягу, предметів побуту, сувенірної продукції, продуктів харчування тощо. Популяризація етнотуристичних маршрутів, досягнень етнокультурної спадщини Мелітопольщини</p>

OPERATIONAL OBJECTIVE 3.2. PROMOTING INTERACTION AT THE INTERNATIONAL LEVEL	
<p>Operational task 3.2.1. Support and development of international partnerships with intercultural cities</p>	<p>Expected results Establishing international partnerships with partner cities for the development of business relations, youth mobility, tourism, exchange of experience and knowledge through joint events with the participation of cities participating in the intercultural network.</p>
<p>Operational task 3.2.2. Establishing interregional tourist connections</p>	<p>Expected results Improving the tourist attractiveness of the city and popularizing handicrafts, including clothing, household items, souvenirs, food, etc. Popularization of ethnotourist routes, achievements of ethnocultural heritage of Melitopol region.</p>

МЕХАНІЗМИ РЕАЛІЗАЦІЇ «КОМПЛЕКСНОЇ ПРОГРАМИ ІНТЕРКУЛЬТУРНОЇ ВЗАЇМОДІЇ МІСТА МЕЛІТОПОЛЬ НА 2021-2023 РОКИ»

Ефективність та дієвість реалізації стратегічних напрямків програми можна прослідити завдяки системи щорічного моніторингу та оцінки результатів її реалізації.

Моніторинг реалізації Комплексної програми полягатиме в періодичній оцінці ступеня виконання «Плану заходів інтеркультурної взаємодії міста Мелітополь» на кожен поточний рік. Це дозволить в робочому порядку оцінювати рівень виконання окремих заходів та перевіряти, в якій мірі вдалося досягти стратегічних, оперативних цілей та завдань та очікуваних результатів.

Оцінка реалізації Комплексної програми дозволить відстежувати напрямки, які потребують уваги та вчасно вносити корективи для досягнення стратегічних цілей.

Додатковим інструментом для відстеження та аналізу процесу інтеркультурної взаємодії міста Мелітополь стане Індекс ІСС, наданий міжнародними експертами та результати моніторингового соціологічного дослідження «Роль соціального середовища в формуванні інтеркультурної політики Мелітополя».

За впровадження Комплексної програми буде відповідати робоча група з моніторингу (далі – робоча група), до складу якої можуть входити зовнішні експерти.

Метою засідань робочої групи буде аналіз стану впровадження Комплексної програми, щоквартальних та річних Планів, актуалізація операційних цілей та завдань Комплексної програми, розробка рекомендацій щодо проведення заходів.

Робоча група буде нести відповідальність за виконання наступних завдань:

- 1) щоквартальна оцінка стану реалізації заходів, запланованих на поточний рік;
- 2) підготовка річного звіту Плану заходів щодо реалізації Комплексної програми на підставі звітів, підготовлених відповідальними особами, які визначені планом;
- 3) розробка пропозицій та уточнень річного Плану заходів щодо реалізації Комплексної програми, внаслідок зміни соціальних, економічних, правових та інших умов, появою нових можливостей і загроз, що впливають на розвиток громади, ефективність та дієвість виконання цілей та завдань Комплексної програми;
- 4) соціальні комунікації та просування Комплексної програми.

IMPLEMENTATION MECHANISMS
«COMPREHENSIVE PROGRAM OF INTERCULTURAL INTERACTION OF THE CITY OF MELITOPOL
FOR 2021-2023»

Effectiveness and efficiency of the programme's strategic directions can be traced through the annual monitoring and evaluation system of its implementation.

The Integrated Programme will be monitored periodically via evaluation of the implementation of the Intercultural Integration Plan every current year. This will allow for a working evaluation of the level of implementation of selected measures and to check the extent to which the strategic, operational goals, objectives and the expected results have been achieved.

Evaluation of the implementation of the Integrated Programme will help to track areas that need attention and make timely adjustments to achieve strategic goals.

An additional tool for tracking and analyzing the process of intercultural integration of the city of Melitopol will be the ISS Index provided by international experts and the results of the monitoring sociological study "The role of the social environment in shaping the intercultural policy of Melitopol."

Reviewing the implementation of the Integrated Programme will be the responsibility of a working group on monitoring (hereinafter referred to as the working group), which may include external experts.

The purpose of the working group meetings will be to analyse the status of the implementation of the Integrated Programme, quarterly and annual plans, updating the operational goals and objectives of the Integrated Programme and developing recommendations on events.

The working group will be responsible for carrying out the following tasks:

- 1) Quarterly evaluation of the implementation of measures planned for the current year;
- 2) Preparation of an annual report on the implementation of the Integrated Programme on the basis of reports prepared by the persons responsible for the plan
- 3) Elaboration of proposals and clarifications to the annual Plan of Action for the implementation of the Integrated Programme due to changes in social, economic, legal and other conditions, the emergence of new opportunities and threats affecting community development, efficiency and effectiveness of the goals and objectives of the Integrated Programme.
- 4) social communication and promotion of the Integrated Programme.

Для належного виконання вищевказаних завдань група **матиме право:** інформувати Мелітопольського міського голову про проблеми та успіхи в реалізації Комплексної програми; співпрацювати з цільовими групами, тематичними консультантами, національною координаторкою української мережі ІСС; координувати процес узгодження нових стратегічних цілей із зацікавленими особами /експертами/ тематичними групами, національною координаторкою української мережі ІСС; визначати цілі та пріоритети заходів щодо зниження стратегічного та оперативного ризику.

Фінансування заходів, визначених в Комплексній програмі, здійснюватиметься за рахунок коштів міського бюджету в межах реальних можливостей та бюджету участі (міських ініціатив); субвенцій із державного та обласного бюджетів; власних надходжень бюджетних установ; спонсорських коштів, у тому числі благодійних фондів; міжнародних грантів, амбасад та інших джерел, не заборонених чинним законодавством.



In order to perform the above tasks properly, the group will have the right to: inform the Melitopol mayor about the problems and successes in the implementation of the Integrated Programme cooperate with target groups, thematic consultants, the national coordinator of the Ukrainian ISS; coordinate the process of the coherence of new strategic goals with stakeholders / experts / thematic groups, the national coordinator of the Ukrainian network of ISS; identify goals and priorities for measures to reduce a strategic and operational risk.

The measures identified in the Integrated Programme will be funded from the city budget within real opportunities and the budget of participation (city initiatives); subventions from the state and regional budgets; own revenues of budgetary institutions; sponsorship funds, including philanthropic foundations; international grants, embassies and other sources not prohibited by the current law.



План заходів інтеркультурної взаємодії м. Мелітополя на 2021 рік

№	Заходи/ події	Мета заходу		Короткий опис акції	Виконавець	Співпраця з	Цільова аудиторія
1.	Освітній мегаполіс «Відеовіконце в інтеркультурність»	Підвищення рівня інтеркультурної компетентності мелітопольської громади	Протягом року	Створення та розміщення відеороликів на Ютуб каналі «Інтеркультурне відеовіконце» за різними напрямками : «Рідна коліскова мина..»; «Дитина у садочку - в національному віночку»; «Національна університетська мозаїка»	Управління освіти, КУ «Центр професійного розвитку педагогічних працівників»	Представники національно-культурних товариств, Таврійський державний агротехнологічна університет імені Д.Моторного, ТРК «ТВМ Мелітополь»	Здобувачі освіти
2.	Телепередача «Пишаємося інтеркультурною громадою»	Популяризація соціально - культурного внеску представників етноспільнот у розвиток міста через засоби масової комунікації	Протягом року	Транслявання циклу телепередач про історію та видатних осіб етнічних спільнот, які здійснили значний внесок в розвиток економічного, наукового, культурного, спортивного потенціалу міста Мелітополь	ТРК «ТВМ Мелітополь»	Управління освіти, управління культури та молоді, спілка громадських організацій «Рада національних товариств», національний координатор мережі ICC	Мешканці міста
3.	Моніторинг міських друкованих та електронних засобів масової інформації, міських ейківів у соціальних мережах	Запобігання та профілактика мови ворожнечі в інтеркультурному середовищі	Протягом року	Аналіз змісту медіа контенту з метою виявлення фейків, пропаганди та інших інструментів маніпуляції проти етнічних спільнот, агресивних висловлювань, які принижують чи дискредитують людину (групу осіб) за ознакою раси, національності. Інформування правоохоронних органів у разі надходження інформації про дії, спрямовані на розпалювання національної, расової ворожнечі та ненависті, на приниження національної честі та гідності.	Управління з внутрішньої політики, взаємодії з правоохоронними органами та громадськістю, інформаційний відділ	Правоохоронні органи, Координаційна рада національно-культурних товариств	Мешканці міста, представники етнічних спільнот

Intercultural interaction plan of activities in Melitopol for the period of 2021

№	Events/activities	The purpose of the event	Period of realization	Brief description of the activity	Responsible for the realization	Partnership with	Target audience
1	Educational megapolis “Videowindow into interculturalism”	To raise intercultural awareness of the Melitopol community	throughout the year	Creating and uploading videos on YouTube channel “Videowindow into interculturalism” on various topics: “Native lullaby sounds...” “A child in the kindergarten in the national wreath”. “National university mosaic”	Department of Education, municipal institution “Professional development center for educators”	Representatives of national cultural societies, Dmytro Motorny Tavria State Agrotechnological University, Broadcasting company “TVM Melitopol”	Students
2	Television program “Proud of Intercultural Community”	To popularize socio-cultural contribution of ethnic communities representatives through the mass media.	Throughout the year	Broadcasting of a series of programs about the history and outstanding personalities of ethnic communities, who contributed greatly to the development of the economic, scientific, cultural and sport potential of Melitopol	Broadcasting company “TVM Melitopol”	Department of Education, Department of culture and youth, Union of civil society “Council of National Societies” national coordinator of ICC network	City residents
3	Monitoring of the city print and electronic mass media and city online communities in the social networks.”	To prevent hate speech in the intercultural community.	throughout the year	Analysis of media content in order to identify fakes and other tools of public manipulation against ethnic minorities, hate speech, which humiliate or discredit a group of people based on their race or nationality. Informing of law-enforcement agencies in the event of receiving information about actions intended to incite ethnic and racial hatred and hostility and insult national dignity.	Department of Internal Policies, collaboration with law enforcement agencies and public, Information department.	Law enforcement agencies, Coordinating Council of ethnic cultural communities.	City residents, representatives of ethnic communities

№	Заходи/ події	Мета заходу	Період реалізації	Короткий опис акції	Виконавець	Співпраця з	Цільова аудиторія
4.	Проект «Захист національних меншин, включаючи ромів та мов меншин в Україні»	Залучення представників різних етносів до прийняття рішень щодо розвитку етнічної, культурної, мовної та релігійної самобутності національних спільнот міста	Протягом року	Сприяння у створенні місцевої ініціативної групи на основі принципів належного демократичного управління у відповідності до стандартів Ради Європи; надання підтримки у плануванні, організації та участі у спільних з представниками органів місцевого самоврядування заходах щодо захисту прав національних спільнот	Спілка громадських організацій «Рада національних товариств»	Рада Європи	Представники етнічних спільнот
5.	Експерсія «Заселення Мелітопольщини протягом XVIII – XIX ст.»	Привертання громади до своєї історичної спадщини	Протягом року	Тематична експерсія мовами національних товариств: російською, мовою корінного народу (кримсько-татарською), мовою міжнародного спілкування (англійською)	Мелітопольський міський краєзнавчий музей	Заклади освіти	Здобувачі освіти, представники етнічних мешканці міста
6.	Ярмарок до свята “Масної”, ярмарок до свята Пасхи, ярмарок “Черешнево”, виставка та ярмарок до Дня міста Мелітополя	Популяризація місцевих товаровиробників , розширення ринків збуту, поглиблення економічних зв'язків з іноземними компаніями	Протягом	Проведення вказаних заходів для міжкультурного обміну та співпраці національно-культурних товариств відбувається на регіональному та Всеукраїнському рівні	Управління з розвитку підприємництва та промисловості виконавчого комітету	Комунальна установа «Агенція розвитку Мелітополя», громадські організації	Підприємці, представники етнічних спільнот

№	Events/activities	The purpose of the event	Period of realization	Brief description of the activity	Responsible for the realization	Partnership with	Target audience
4.	Project “Protection of national minorities, including Roma, and minority languages of Ukraine”	To involve the representatives of different ethnic groups in decision-making regarding the development of ethnic, cultural, language and religious identity of the city national communities.	through out the year	Contribute to the creating of local initiative group based on the principles of democratic governance according to the Council of Europe standards, support planning, organization and participation in common activities together with the representatives of the local government in order to protect the rights of ethnic minorities	Union of civil society organizations “Council of National Minorities”	Council of Europe	Representatives of ethnic communities.
5.	Excursion “The settlement of Melitopol region during 18th-19th centuries”	To raise awareness of the local community about its historical heritage	through out the year	Thematic excursion in national minorities’ languages (Russian), indigenous peoples languages (Crimean Tatar), and the language of the international communication (English)	Melitopol Local History Museum	Educational Establishments	Students, representatives of ethnic communities
6.	Masliana Fair, Easter Fair, “Chereshnevo” Fair and the City Day Fair	To support local manufacturers, promote the expansion of markets and deepening of economic relations with the foreign companies	through out the year	These activities are organized to promote intercultural exchange and cooperation of national-cultural societies at the regional and All-Ukrainian level	Department of Entrepreneurship and Industrial Development of Executive Committee	Public utility development agency”, civil society organizations	Entrepreneurs, representatives of ethnic communities

№	Events/activities	The purpose of the event	Period of realization	Brief description of the activity	Responsible for the realization	Partnership with	Target audience
№	Заходи/ події	Мета заходу	Період реалізації	Короткий опис акції	Виконавець	Співпраця з	Цільова аудиторія
7.	Об'єднання «Розвиток соціального підприємництва»	Популяризація соціального підприємництва серед громадськості, представників етнічних спільнот, внутрішньо переміщених осіб жінок та молоді	Протягом року	Створення об'єднань соціальних підприємців, надання інформаційної підтримки, проведення навчальних програм, тематичних семінарів, конференцій, тренінгів	Управління з розвитку підприємництва та промисловості виконавчого комітету	Комунальна установа «Агенція розвитку Мелітополя», громадські організації	Підприємці, представники етнічних спільнот
8.	Презентація “Школи грантрайтингу”	Збільшення отримання СПД міста грантових ресурсів, покращення матеріальної бази малого і середнього бізнесу, створення нових робочих місць	Протягом року	Семінари тренінги та надання практичної допомоги з розробки проєктних заявок для отримання грантових коштів	Управління з розвитку підприємства та промисловості виконавчого комітету	Комунальна установа «Агенція розвитку Мелітополя», громадські організації	Підприємці, представники етнічних спільнот
9.	Тематичні заходи з інформаційної та	Орієнтація незайнятих громадян,		Серія навчальних тренінгів для представників мікро- та малого	Товариство з обмеженою	Управління з розвитку	Підприємці, представники

консультаційної підтримки суб'єктів підприємницької діяльності	в тому числі представників етнічних спільнот, внутрішньо переміщених осіб жінок та молоді	бізнесу, в тому числі тих, що постраждали від запровадження обмежувальних заходів у період карантину, пов'язаного з Covid-19, за напрямками: «Інтернет технології промоції та просування продукції»; «Маркетинг і продажі в соціальних мережах»	відповідальністю «Центр стратегічного розвитку територій»	підприємництва та промисловості виконавчого комітету, комунальна установа «Агенція розвитку Мелітополя»	етнічних спільнот, внутрішньо переміщені особи, молодь
--	---	---	---	---	--

№	Events/activities	The purpose of the event	Period of Realization	Brief description of the activity	Responsible for the realization	Partnership with	Target audience
7.	Union “Development of Social Entrepreneurship”	To promote social entrepreneurship among public, representatives of ethnic societies, internally displaced persons, women and youth	throughout the year	Creating of social entrepreneurs associations, providing with the information support, conducting of training programs, thematic seminars, conferences and workshops	Department of Entrepreneurship and Industrial Development of Executive Committee	Public utility “Melitopol development agency”, civil society organizations	Entrepreneurs, representatives of ethnic communities
8.	Presentation of “Grant writing school”	To increase receiving of grant funding by the subjects of economic activity in order to improve the material basis of small and medium sized enterprises and creation of new jobs	throughout the year	Seminars, training and practical help in order to develop project proposals and receive grant funding	Department of Entrepreneurship and industrial Development of Executive Committee	Public utility “Melitopol development agency”, civil society organizations	Entrepreneurs, representatives of ethnic communities

9.	Thematic events to provide the subjects of economic activity with the information and advisory support	Guidance for the unemployed citizens, including representatives of ethnic communities, internally displaced persons, women and youth how to start their own business	Throughout the year	A series of training sessions for the representatives of micro and small businesses, including those which suffer from the restricted measures during the COVID-19 quarantine: "Internet technologies of the product promotion and advancement", "Marketing and sales on social media", "Platforms and markets on the Internet and their capacity"	Restricted liability society "Center of territory development strategy"	Department of Entrepreneurship and Industrial Development of Executive Committee, public utility "Melitopol development agency", civil society organizations	Entrepreneurs, representatives of ethnic societies, internally displaced persons, youth
----	--	--	---------------------	--	---	--	---

№	Заходи/ події	Мета заходу	Період реалізації	Короткий опис акції	Виконавець	Співпраця з	Цільова аудиторія
10	Партнерство	Для підвищення рівня міжкультурного діалогу, розвитку співпраці та взаємодії з містами-побратимами	протягом року	- формування контрактів із містами-побратимами та містами української та європейської мережі, - збір пропозицій робочої групи щодо можливостей співпраці, - направлення листів із пропозиціями щодо партнерства до виконавчого комітету міст-партнерів	Департамент міської ради Мелітополя щодо підтримки партнерських відносин	Союз організацій громадянського суспільства "Рада національних товариств"	Мешканці міста

11.	Заходи з інтеркультурної освіти «Культура діалогу»	Формування толерантного спілкування між етнічними групами міста, медіація інтеркультурного спілкування та вирішення конфліктів	Щоквартально	круглий стіл «Діалоги без кутів, як мистецтво взаємовідносин порозуміння громади» тренінг «Освітня група порозуміння» (у закладах освіти) свято-FEST «Діалоги культур»	Управління освіти, КУ «Центр професійного розвитку педагогічних працівників», Таврійський державний агротехнологічна університет ім. Д.Моторного	Національно-культурні товариства	Здобувачі освіти
12	Інформаційний дайджест до Дня спротиву окупації Автономної республіки Крим та міста Севастополя	Формування інтеркультурної свідомості та навичок інтеркультурної комунікації, консолідації українського суспільства	26 лютого 2021 року	Проведення інформаційного дайджесту із залученням представників місцевої влади, громадських організацій, національнокультурних товариств	Управління культури та молоді, Мелітопольський регіональний комітет сприяння поверненню кримських татар на історичну батьківщину «Азат»	Представники Мелітопольської міської ради та виконавчого комітету, спілка громадських організацій «Рада національних товариств»	Представники місцевої влади, громадські організації, представники етностільнот
№	Events/activities	The purpose of the event	Period of realization	Brief description of the activity	Responsible for the realization	Partnership with	Target audience
10.	Partnership	To increase the level of intercultural dialogue, develop cooperation and interaction with the sister cities	throughout the year	- formation of contracts with the sister cities and the cities of Ukrainian and European network, - gathering suggestions of the working group about the opportunities of cooperation, - sending letters with the partnership proposals to the partner cities	Executive committee Melitopol Council	Department of twinning City partnership support, Union of civil society organizations "Council of National	City residents

						Societies"	
11.	Intercultural education events "Culture of dialogue"	To develop tolerant communication among ethnic groups, mediation of cultural communication and conflict resolution	quarterly	Round table "Dialogues without corners, as an art of mutual understanding within community", Training "Educational group of understanding" (in the educational establishments), Festival- FEST "Cultural dialogues"	Education, municipal institution "Professional development center for educators". Dmytro Motornyi Tavria State Agrotechnological University	National cultural societies	Students
12.	The information digest which is dedicated to the Day of Resistance to the Occupation of the Autonomous Republic of Crimea and the City of Sevastopol	Formation of intercultural consciousness and skills of intercultural communication, consolidation of the Ukrainian society	February 26, 2021	The information digest with the involvement of representatives of local authorities, public organizations, national and cultural communities	The Department of Culture and Youth, the Melitopol Regional Committee for Assistance in the Return of Crimean Tatars to the Historical Homeland "Azat"	Representatives of the Melitopol City Council and Executive Committee, the Union of Public Organizations "The Council of National Societies"	Representatives of local authorities, public organizations, representative of ethnic communities
№	Заходи/ події	Мета заходу	Період реалізації	Короткий опис акції	Виконавець	Співпраця з	Цільова аудиторія

13.	Вшанування пам'яті жертв історичних подій	Підвищувати міжкультурну обізнаність, пропагувати толерантність, стійке негативне ставлення до расизму, ксенофобії та дискримінації	27 січня 2021 року 17-18 березня 2021 року Листопад 2021 року	<p>1. Вшанування пам'яті жертв Голодомору (до Міжнародного дня пам'яті жертв Голокосту). - Історичний екскурс «Голокост в Мелітополі. Гірка пам'ять...»; - Віртуальний дайджест «Праведники народів світу»; - Інфо-портрет «Віра Земцева та Алла Єсипенко - Праведники народів світу з Фміста Мелітополя»</p> <p>2. Вшанування пам'яті жертв геноциду кримськотатарського народу «Пам'ятай...» - Заходи до Дня пам'яті жертв геноциду кримськотатарського народу «Пам'ятай...», майдан Перемоги. - Мультимедійний-просвітницький проект «Унутма – пам'ятай! Історія депортації...»</p> <p>3. Вшанування пам'яті жертв Голодомору. Історичний урок «100-річчя Другого Зимового походу армії УНР. Початок голоду в південних регіонах України» Вечір пам'яті «Згадайте нас, бо ми колись жили...» Історичний портрет «Забуттю не підлягає»</p>	Управління культури та молоді, Мелітопольський міський краєзнавчий музей, спілка громадських організацій «Рада національних товариств»	Спілка громадських організацій «Рада національних товариств», заклади освіти громадська організація «Мелітопольська міська єврейська община», Мелітопольський регіональний комітет сприяння поверненню кримських татар на історичну батьківщину «Азат»	Мешканці міста, здобувачі освіти, депутати Мелітопольської міської ради
№	Events/activities	The purpose of the event	Period of realization	Brief description of the activity	Responsible for the realization	Partnership with	Target audience

13.	Commemoration in memory of victims of historical events	To raise intercultural awareness, promote tolerance, persistent negative attitude to racism, xenophobia and discrimination	January 27, 2021 March 17-18, 2021 November, 2021	<p>1) Commemoration in memory of victims of Holodomor (to the International Holocaust Remembrance Day).</p> <p>- historical overview “Holocaust in Melitopol. The bitter memory...”.</p> <p>- Virtual Digest "Righteous Among the Nations".</p> <p>- Info-portrait “Vira Zemtsieva and Alla Yesipenko: "Righteous Among the Nations from Melitopol”.</p> <p>2) Commemoration in memory of victims of the Crimean Tatars Holocaust “Remember...”</p> <p>- Commemoration in memory of victims of the Crimean Tatars Holocaust “Remember...” activities, Victory Square.</p> <p>Educational multimedia project “Unutma – remember! History of Deportation”.</p> <p>3) Commemoration in memory of victims of Holodomor. Historical lesson “100 years of the Second Winter Campaign of UNR army. Beginning of Holodomor in the southern regions of Ukraine”.</p> <p>Remembrance evening “Remember us, because we once lived...”</p> <p>Historical portrait “Shouldn’t be forgotten”</p>	Department of culture and youth, Melitopol Local History Museum	Union of civil society organizations ““Council of National Societies”, civil society organization “Melitopol Jewish community”, Melitopol”, the Facilitation Committee for the Crimean Tatars returning to their historical homeland "Azat"	Residents of city, deputies of Melitopol city council
-----	---	--	---	--	---	---	---

№	Заходи/ події	Мета заходу	Період	Короткий опис акції	Виконавець	Співпраця з	Цільова аудиторія
---	---------------	-------------	--------	---------------------	------------	-------------	-------------------

			Реалізації				я
14.	Тижні національних культур у місті	Популяризація традицій різних етноспільнот та міжкультурний обмін, вшанування заслужених представників національнокультурних товариств	1. Червень 2021 року; 2.Протягом року; 3.Вересень, травень 2021 року; 4.Березень 2021 року; 5.Листопад 202 року	Проведення тижнів та днів національних культур, святкових та урочистих заходів, майстер-класів, конференцій, мітингів, театралізованих заходів 1.Дні Слов'янської культури; 2.Тиждень польської культури до 15 - річчя ГО «Мелітопольське Україно - Польське культурно – освітнє товариство «Полонія»; 3.Тиждень караїмської культури до 30річчя ГО «Мелітопольське караїмське національно-культурне товариство «Джамаат»; 4.Тиждень болгарської культури, урочистості до 25 - річчя Народного болгарського ансамблю «Балкани»; 5.Тиждень грецької культури, урочистості до 30 - річчя Мелітопольського товариства греків	Управління культури та молоді	товариств», ГО «Дім слов'янської культури», ГО «Мелітопольське Україно - Польське культурно - освітнє товариство «Полонія», ГО «Мелітопольське караїмське національнокультурне товариство «Джамаат», ГО Мелітопольське товариство болгарської культури «Балкани», ГО «Мелітопольське товариство греків»	Мешканці міста, представники національно-культурних громад
15.	«Молодіжний діалог: мережування, неформальні об'єднання, подолання конфліктів на тлі різності поглядів. Пазл взаємодії»(дискусійний клуб)	Формування навичок комунікації між неформальними об'єднаннями молоді та зменшення проявів мови ворожнечі та ізоляції серед молодіжних рухів	Березень 2021 року	- проведення дискусії з включенням елементів інтеркультурних компетентностей ; - аналіз результатів з подальшим акцентом на них у молодіжній політиці міста	Управління культури та молоді	Молодіжні об'єднання, освітянська молодь	Молодь різних напрямків в діяльності від 16 до 18 років

№	Events/ activities	The purpose of the event	Period of	Brief description of the activity	Responsible for the	Partnership with	Target audience
---	--------------------	--------------------------	-----------	-----------------------------------	---------------------	------------------	-----------------

№	Заходи/ події	Мета заходу	Період	Короткий опис акції	Виконавець	Співпраця з	Цільова
14	Weeks of national cultures in the city	Popularization of traditions of different ethnic communities and intercultural exchange, honoring honored representatives of national-cultural societies	<p>realization</p> <p>1. June 2021; 2. During the year; 3. September, May, 2021; 4. March, 2021; 5. November, 2021</p>	<p>realization</p> <p>Holding the weeks and days of national cultures, festive and solemn events, workshops, conferences, rallies and theatrical events, such as:</p> <p>1. Days of Slavic culture; 2. A week of Polish culture to the 15th anniversary of the NGO "The Melitopol Ukraine - Polish cultural and educational society" Polonia "; 3. A week of Karaite culture to the 30th anniversary of the NGO "The Melitopol Karaite National Cultural Society" Jamaat "; 4. A week of Bulgarian culture, celebrations to the 25th anniversary of the People's Bulgarian Ensemble "Balkans"; 5. A week of Greek culture, celebrations to the 30th anniversary of the Melitopol Society of Greeks</p>	The Department of Culture and Youth	The Union of Public Organizations "The Council of National Societies", NGO " The House of Slavic Culture", NGO "The Melitopol Ukraine - Polish Cultural and Educational Society" Polonia ", NGO "The Melitopol Karaite National Cultural Society "Jamaat", NGO "The Melitopol Society of Bulgarian Culture "Balkans ", NGO "The Melitopol Society of Greeks "	Residents of the city, representatives of national and cultural communities
15	"A youth dialogue: networking, informal communication associations, overcoming of conflicts against the background of the difference of views. The interaction puzzle "(a discussion club)	Developing skills of communication between informal youth associations and reducing hostility and isolation among youth movements	March 2021	<p>- conducting a discussion with the elements of intercultural competencies; - analysis of the results with further emphasis on them in the youth policy of the city</p>	The Department of Culture and Youth	Youth associations, students.	Young people of different occupations from 16 to 18 years

			реалізації				аудиторія
16.	Консультативно-інформаційний Центр кар'єрного розвитку і молодіжного підприємництва	Просування принципів інклюзії, гендерної та культурної рівності молоді Мелітопольщини	Березнь-квітень 2021 року	На базі «Мелітопольського багатoproфільного центру професійнотехнічної освіти» буде організовано та проведення тренінгів для здобувачів професійної освіти за напрямками: «Профорієнтація та можливості на ринку праці», мотивація «Знайди свій шлях», тренінгове заняття "Темперамент і професія", започаткування власної справи і підприємництва «Власна справа», презентація «Сила самопрезентації» та працевлаштування «Ефективна співбесіда»	Громадська організація «Комітет Майбутнього. Солідарність і відповідальність»	Державний навчальний заклад «Мелітопольський багатoproфільний центр професійнотехнічної освіти» Комунальна установа «Агенція розвитку Мелітополя» Мелітопольський міськрайонний центр зайнятості населення Громадська спілка «Асоціація малого та середнього бізнесу України»	Молодь, представники етнічних спільнот, здобувачі професійної освіти
17.	Онлайн платформа Центру кар'єрного розвитку і молодіжного підприємництва та її груп у соціальних мережах	Розвиток мереж публічноприватних ініціатив, спрямованих на покращення можливостей для працевлаштування та підвищення конкурентоздатно	Квітень 2021 року	Платформа включатиме презентації, перелік та основні відомості про можливості отримання професійної освіти в місті; презентації та актуальну інформацію про попит на спеціальності на ринку праці міста та регіону; контактну інформацію про центри надання консультацій щодо профорієнтації, перекваліфікації та підприємництва	Громадська організація «Комітет Майбутнього. Солідарність і відповідальність»	Державний навчальний заклад «Мелітопольський багатoproфільний центр професійнотехнічної освіти» Комунальна установа «Агенція розвитку Мелітополя»	Здобувачі освіти, молодь до 35 років, педагогічні працівники, роботодавці

№	Events/activities	The purpose of	Period of	Brief description of the activity	Responsible for	Partnership with	Target
---	-------------------	----------------	-----------	-----------------------------------	-----------------	------------------	--------

		the event	realization		the realization		audience
16.	The Advisory and Information Center of the career development and youth entrepreneurship	Promotion of the principles of inclusion, gender and cultural equality of the youth of the Melitopol region	March-April, 2021	On the basis of the "Melitopol Multidisciplinary Center for Vocational Education" actions for vocational education such as: the training "The Career guidance and opportunities in the labor market", the motivation "Find your way", the training "Temperament and profession", starting your own business and Entrepreneurship "Own business", presentation "Power of self-presentation" and the employment "Effective interview" will be organized and held	The public organization "The Committee of the Future. Solidarity and responsibility"	A state educational institution "The Melitopol Multidisciplinary Center for Vocational Education" A municipal institution "The Melitopol Development Agency". The Melitopol city and district employment center. The public union "The Association of Small and Medium Business of Ukraine"	Youth, representatives of ethnic communities, students of the professional education
17.	The online platform of the Center for the career development and youth entrepreneurship and its groups on social networks	The development of the network of public-private initiatives which aim is to improve the opportunities of the employment and to increase the competitiveness of young people	April, 2021	The platform will include presentations, a list of basic information about opportunities for vocational education in the city; presentations and current information about the demanded specialties in the labor market of the city and region; contact information about counseling centers for career guidance, retraining and entrepreneurship	The public organization "The Committee of the Future. Solidarity and responsibility"	A state educational institution "The Melitopol Multidisciplinary Center for Vocational Education". A municipal institution "The Melitopol Development Agency". The Melitopol city and district employment center. The public union "The Association of Small and Medium Business of Ukraine"	Students, young people under 35, teachers, employers

№	Заходи/ події	Мета заходу	Період	Короткий опис акції	Виконавець	Співпраця з	Цільова аудиторія
----------	----------------------	--------------------	---------------	----------------------------	-------------------	--------------------	--------------------------

			реаліза				
18.	Work-shop «Медіа в інтеркультурній взаємодіїСтратегії і практики довіри: візії медійної безпеки»	Запобігання та профілактика мови ворожнечі в інтеркультурному середовищі	23 квітня 2021 року	Учасники заходу, використовуючи інструменти інтерактивного та онлайнтренінгу формують практичні навички аналізу жанрів та змісту медіа контексту (статті, рекламу, статистику, фото, відео) з метою виявлення фейків, пропаганди, пліток та інших інструментів маніпуляції щодо етнічних спільнот, мігрантів, релігійних конфесій, внутрішньо переміщених осіб	Мелітопольський державний педагогічний університет ім.Б.Хмельницького	Правоохоронні органи, пресслужба виконавчого комітету Мелітопольської міської ради, Координаційна рада національних культурних товариств, науковці, засоби масової інформації, блогери	Представники етнічних спільнот, держслужбовці, освітяни, науковці, медіа
19.	Захід «Великдень в інтеркультурному у місті»	Створення умов для етнокультурного спілкування та діалогу, спрямованих на зміцнення культурного розмаїття та міжконфесійної злагоди; урізноманітнення форм співпраці різних організацій для солідарності етнокультурної громади, популяризація національних культур	03 травня 2021 року	Проведення загальноміського заходу в Парку культури і відпочинку за участю представників національно-культурних товариств міста, конфесійних спільнот, творчих колективів	Управління культури та молоді	Спілка громадських організацій «Рада національних товариств», Міжконфесійна рада Християнських церков м. Мелітополя	Мешканці міста
20.	Семінар з елементами тренінгу «Гендерна вразливість етноспільнот: подолання фобій і страхів»	Виховання толерантності до етнокультурних гендерних ідентичностей особистості, профілактика та запобігання проявам фобій та страхів щодо гендерної вразливості	21 травня 2021 року	Семінар-тренінг з використанням авторських методик з циклу «Сексуальне виховання та сексуальне просвітництво»	Комісія з гендерної рівності при виконавчому комітеті Мелітопольської міської ради, МДПУ ім. Б.Хмельницького	Спілка громадських організацій «Рада національних товариств», заклади освіти	Освітяни міста, медичні працівники

№	Events/activities	The purpose of the event	Period of realization	Brief description of the activity	Responsible for the realization	Partnership with	Target audience
18.	A workshop "Media in the intercultural interaction. Some strategies and practices: Visions of Media Security"	Prevention of hate speech in an intercultural environment	April 23, 2021	Using interactive and online training tools, the participants develop practical skills of analysis of genres and content of media contexts (articles, advertising, statistics, photos and videos) in order to identify fakes, propaganda, gossip and other tools of manipulation of ethnic communities, migrants, religious denominations. , internally displaced persons	Bohdan Khmelnytsky Melitopol State Pedagogical University	Law enforcement agencies, the press service of the Executive Committee of Melitopol City Council, Coordinating Council of National Cultural Societies, scientists, mass media, bloggers	Representatives of ethnic communities, civil servants, educators, scientists, media
19.	The event "Easter in an intercultural city"	Creating conditions of the ethno cultural communication and the dialogue. Their aim is to strengthen the cultural diversity and interfaith harmony; to make a great variety of forms of cooperation of different organizations for solidarity of ethno cultural community and popularization of national cultures	May 3, 2021	Holding a city event in the Park of Culture and Recreation with the participation of representatives of national and cultural societies of the city, religious communities and creative teams	The Department of Culture and Youth	The Union of Public Organizations "The Council of National Societies", The Interfaith Council of Christian Churches of Melitopol	Residents of the city
20.	The seminar with some elements of the training "Gender vulnerability of ethnic communities: overcoming of phobias and fears"	The development of tolerance to ethno cultural gender identities, prevention of phobias and fears of gender vulnerability	May 21, 2021	The seminar-training with the author's methods on the topic "Sex education and sexual education"	The Commission on Gender Equality at the Executive Committee of Melitopol City Council, Bohdan Khmelnytsky Melitopol State Pedagogical University	The Union of Public Organizations "The Council of National Societies", educational institutions	Educators and medical workers of the city.

№	Заходи/ події	Мета заходу	Період реалізації	Короткий опис акції	Виконавець	Співпраця з	Цільова аудиторія
21.	Європанорама до Дня Європи	Популяризація європейських цінностей та євроінтеграції	Травень 2021 року	Відкриті освітні заходи із залученням представників національно-культурних товариств: онлайн збірка «Мультимедійна Європа»; майстер-клас «Виготовлення народної Заходи «Все про Європу: читай, слухай, дізнавайся» у бібліотеках міста	Представники національнокультурних товариств, управління	Управління освіти, КУ «Центр професійного розвитку педагогічних працівників»	Здобувачі освіти, мешканці міста
22.	Чемпіонат Світу «Богатирські ігри», Чемпіонат Європи «Богатирські ігри»	Налагодження міжнародних зв'язків, популяризація міста на спортивній арені Світу, залучення громади до сприйняття спортивних напрямів інших країн	Травень, вересень 2021 року	Проведення Чемпіонату Світу, Чемпіонату Європи з богатирського багатоборства	Федерація найсильніших атлетів України перетягування канату	Управління фізичної культури та спорту	Мешканці міста
23.	Інтерактивний семінар-практикум «Етнокультурна спадщина як ресурс сталого розвитку Мелітопольщини»	Вивчення, аналіз і оцінювання етнокультурної спадщини як необхідної й важливої умови планування соціально-економічного розвитку регіону	Червень 2021 року	Презентація туристичних маршрутів Мелітопольщини, їх історико-культурних ресурсів, цінності, кількості, атрактивності та можливості залучення до економічного життя регіону	Науково-методичний центр із дослідження нематеріальної культурної спадщини народів Приазов'я Мелітопольського державного педагогічного університету ім. Б.Хмельницького	Заклади громадського харчування, підприємства туристичного бізнесу	Підприємці закладів харчування, туристичних агентств, представники етнічних спільнот
№	Events/activities	The purpose of the event	Period of realization	Brief description of the activity	Responsible for the realization	Partnership with	Target

							audience
21.	A European panorama for the Day of Europe	Promotion of European values and European integration	May, 2021	Open educational events with the involvement of representatives of national and cultural societies: an online collection "Multimedia Europe"; a workshop "Making folk toys in European countries"; an exposition "Melitopol Euroquarter" (the city park of culture and rest); Events "All about Europe: read, listen, learn" in the libraries of the city	The Department of Education, The Department of Culture and Youth	Representatives of national-cultural societies, KU "The Center for the professional development of teachers" and a centralized library system	Students and residents of the city
22.	The World Championship "Heroic Games", the European Championship "Heroic Games"	Establishing international relations, popularizing the city in the sports arena of the World, involving the community in the perception of sports in other countries	May, September, 2021	Holding the World Championship, the European Championship in heroic all-around	The Federation of the strongest athletes of Ukraine and tug of war	The Department of Physical Culture and Sports	Residents of the city
23.	The interactive workshop "The ethno cultural heritage of Melitopol as the resource for the sustainable development of the city"	Study, analysis and evaluation of ethno cultural heritage as a necessary and important condition for planning the socio-economic development of the region	June, 2021	Presentation of different tourist routes of the Melitopol region, their historical and cultural resources, values, quantity, attractiveness and opportunities for involvement into the economic life of the region	The scientific and methodological center for the study of intangible cultural heritage of the peoples of the Azov Sea Bohdan Khmelnytsky Melitopol State Pedagogical University	Catering establishments, tourist business enterprises	Entrepreneurs of food establishments and travel agencies, representatives of ethnic communities

№	Заходи/ події	Мета заходу	Період реалізації	Короткий опис акції	Виконавець	Співпраця з	Цільова аудиторія
----------	----------------------	--------------------	--------------------------	----------------------------	-------------------	--------------------	--------------------------

24.	Інтеркультурний денний табір «Інтеркультурна мозаїка»	Формування поваги та взаєморозуміння до культури етнічних спільнот та релігійних конфесій у дітей	Червень 2021 року	Організація роботи літнього підліткового табору денного перебування	Громадська організація «Мелітопольська єврейська община»	Управління культури та молоді	Молодь національно-культурних товариств
25.	Відзначення Міжнародного дня соціального бізнесу	Популяризація соціального підприємництва серед громадськості, представників етнічних спільнот, внутрішньо переміщених осіб, жінок та молоді	28 червня 2021 року	Проведення відкритих заходів: семінару, тренінгу, екскурсії на соціальне підприємство	Управління з розвитку підприємництва та промисловості виконавчого комітету	Комунальна установа «Агенція розвитку Мелітополя», громадські організації	Підприємці, представники етнічних спільнот
26.	Правова консультація «Право на захист	Підвищення рівня обізнаності національних спільнот щодо законодавчих актів та запобігання дискримінації	Сепень 2021 року	Правова консультація з представниками національно-культурних товариств в рамках проведення Координаційної ради національно-культурних товариств при виконавчому комітеті Мелітопольської міської ради Запорізької області	Управління культури та молоді, управління правового забезпечення виконавчого комітету	Спілка громадських організацій «Рада національних товариств»	Представники етнічних спільнот

№	Events/activities	The purpose of the event	Period of realization	Brief description of the activity	Responsible for the realization	Partnership with	Target audience
---	-------------------	--------------------------	-----------------------	-----------------------------------	---------------------------------	------------------	-----------------

24.	The intercultural day camp "The intercultural mosaic"	Formation of respect and mutual understanding for the culture of ethnic communities and religious denominations in children	June, 2021	Organizing of a summer teenage day camp	The public organization "The Melitopol Jewish Community"	The Department of Culture and Youth	Youth of national and cultural communities
25.	Celebration of the International Day of Social Business	Promotion of social entrepreneurship among the public, representatives of ethnic communities, internally displaced persons, women and youth	June 28, 2021	Carrying out of open actions, such as: a seminar, training, excursions to the social enterprise	The Department of Entrepreneurship and Industry Development of the Executive Committee	The Municipal institution "The Melitopol Development Agency", public organizations	Entrepreneurs, representatives of ethnic communities
26.	The legal advice "The right to the protection"	Raising awareness of national communities about legislation and preventing discrimination	August, 2021	A legal consultation with representatives of national-cultural societies within the framework of the Coordination Council of national-cultural societies at the executive committee of the Melitopol city council of the Zaporozhye region	The Department of Culture and Youth, The Legal Department of the executive committee	The Union of Public Organizations "The Council of National Societies"	Representatives of ethnic communities

№	Заходи/ події	Мета заходу	Період	Короткий опис акції	Виконавець	Співпраця з	Цільова
---	---------------	-------------	--------	---------------------	------------	-------------	---------

			реалізації				аудиторія
27.	Підручник з права “Право на захист”	Підвищення обізнаності національних суспільств щодо законодавчих актів та запобігання дискримінації	Серпень 2021 року	Юридичний підручник з представниками національних культурних товариств в рамках координаційної ради національних культурних товариств при виконавчому комітеті Мелітопольської міської ради Запорізької області.	Департамент культури та молодіжної політики, виконавчий комітет управління правовим забезпеченням	Союз громадських організацій “Рада національних товариств”	Представник етнічних спільнот
28.	Квест «Пізнай історію та гостинність Мелітополя»	Знайомство новоприбулих здобувачів вищої освіти з історикокультурними пам'ятками Мелітопольщини	Вересень 2021 року	Аматорське спортивно-інтелектуальне змагання команд першокурсників, основою якого є послідовне виконання заздалегідь підготовлених завдань щодо пам'яток історії та культури регіону	Мелітопольський державний педагогічний університет ім. Б.Хмельницького	Мелітопольський міський краєзнавчий музей, міський Парк культури та відпочинку ім.Горького, Національний заповідник Кам'яна Могила	Студентська молодь
29.	Відкриття пам'ятника «10 заповідей»	Формування моральних цінностей в інтеркультурній громаді	Вересень 2021 року	Відкриття пам'ятника «10 Заповідей» на перехресті просп. Б. Хмельницького та вулиці Університетська	Управління культури та молоді	Міжконфесійна рада Християнських церков м. Мелітополя	Мешканці міста
№	Заходи/ події	Мета заходу	Період	Короткий опис акції	Виконавець	Співпраця з	Цільова

			реалізації				аудиторія
27	Law tutorial “The right to protection”	To raise awareness of national societies regarding legislative acts and prevention of discrimination	August, 2021	Law tutorial with the representatives of national cultural societies within the framework of the coordination council of national cultural societies under the executive committee of Melitopol city council of the Zaporozhye region.	The Department of culture and youth politics, The executive committee management of legal support	The Union of civil society organizations “Council of National Societies”	Representative of ethnic communities
28.	Quest “Get to know the history and hospitality of Melitopol”	To get acquainted the newly arrived applicants for higher education with historical and cultural monuments of Melitopol region.	September, 2021	Amateur sports intellectual competition of freshmen teams based on the consistent implementation of pre-prepared tasks for historical and cultural monuments of the region	Melitopol Bohdan Khmelnytskyi State Pedagogical University	Melitopol City Museum of Local Lore , Gorky City Park of Culture and Recreation, National reserve Stone Tomb	Students
29.	The opening of the monument “10 commandments”	To form the moral values in the intercultural community	September, 2021	The opening of the monument “10 commandments” on the crossroads of Bohdan Hmelnytsky Avenue and vulytsya Universytetska	The Department of culture and youth politics	Melitopol Interfaith council of Christian churches	City residents

№	Заходи/ події	Мета заходу	Період реалізації	Короткий опис акції	Виконавець	Співпраця з	Цільова аудиторія
30.	Спортивні етноперегони	Формування навичок інтеркультурної комунікації засобом популяризації національно-спортивних ігор етносів Мелітополя	Вересень 2021 року	Спартакіада серед представників етноспільнот освітянської молоді міста, включаючи українську, з демонстрацією традиційних видів спорту й історичної реконструкції	Управління фізичної культури та спорту, управління освіти	Національно-культурні товариства	Здобувачі освіти, представники етнічних спільнот
31.	Інтеркультурні куточки у закладах освіти	Розширення світогляду здобувачів освіти	Жовтень 2021 року	Облаштування у закладах освіти куточків/музеїв/експозицій різних національно-культурних товариств	Управління освіти	Заклади дошкільної, загально середньої позашкільної освіти	Здобувачі освіти
32.	Відеоролик - промоушен Мелітополя, як інтеркультурного джерела України	Інформаційне забезпечення інтеркультурної громади	Жовтень 2021 року	Написання сценарію та створення відеоролику про надбання інтеркультурної Мелітопольської громади	Управління культури та молоді	Представники національнокультурних товариств	Мешканці міста

№	Events/activities	The purpose of the event	Period of realization	Brief description of the activity	Responsible for the realization	Partnership with	Target audience
30.	Sport ethnic races	To form communication skills by means of popularization of national sports games of ethnic groups in Melitopol	September, 2021	Sports contest among representatives of ethnic youth communities of the city including Ukrainian one, demonstrating traditional sports and historical re-intactment.	The Department of Physical Culture and Sports, The Department of education	National cultural societies	Students, representative of ethnic communities
31.	Intercultural places in educational institutions	To broaden the outlook of students	October, 2021	Arrangement in educational institutions corners, museums, expositions of various national cultural societies	The Department of education	Institutions of preschool, school and after schools education	Students
32.	Promoting video “Melitopol as an intercultural source of Ukraine”	To provide community information support	October, 2021	Creating a script for a video about the heritage of the intercultural Melitopol community	The Department of Culture and Youth politics	Representatives of national cultural societies	City residents

№	Заходи/ події	Мета заходу	Період реалізації	Короткий опис акції	Виконавець	Співпраця з	Цільова аудиторія
33.	Воркшоп «Роль недільних шкіл у формуванні інтеркультурної компетентності молоді»	Формування інтеркультурної компетентності на прикладі діяльності недільних шкіл національно-культурних товариств міста; популяризація мов етнічних спільнот та формування інтеркультурної комунікації молоді	Жовтень 2021 року	Інтерактивний та динамічний обмін досвідом викладачів недільних шкіл щодо формування інтеркультурної компетентності слухачів	Науково-методичний центр із дослідження нематеріальної культурної спадщини народів Приазов'я Мелітопольського державного педагогічного університету ім. Б.Хмельницького	Національно-культурні товариства, заклади освіти	Слухачі недільних шкіл при національно-культурних товариствах міста, освітяни міста
34.	Презентація відкритого громадського простору «Разом»	Реалізація партисипаційного проекту Бюджету участі «Відкритий громадський простір «Разом» з метою соціального змішування та налагодження діалогу між представниками різних культур	Жовтень 2021 року	відкрите обговорення з представниками національно-культурних товариств; макетування простору національнокультурних товариств, громадських організацій, людей з інвалідністю, молоді; проектно-документаційна робота; виїзне засідання Комітету архітектурної доступності при Мелітопольській міській раді; публічна презентація та відкриття простору	Управління житловокомунального господарства (після реформування Департамент капітального будівництва та житлового господарства)	Структурні підрозділи виконавчого комітету, громадські організації, освітяни	Мешканці міста

№	Events/activities	The purpose of the event	Period of realization	Brief description of the activity	Responsible for the realization	Partnership with	Target audience
33.	Workshop “Aims of Sunday schools in developing of intercultural competence of youth”	To form the intercultural competence by the example of Sunday schools of national cultural societies of the city; To popularize the languages of ethnic communities and to provide the intercultural youth communication	October, 2021	Interactive and dynamic exchange of experience of Sunday school teachers on the formation of intercultural competence of students	Scientific methodical center for the study of intangible cultural heritage of the peoples of the Azov Sea of Melitopol Bohdan Khmelnytskyi State Pedagogical University	National cultural societies, educational institutions	Sunday school students at city’s national societies educators of the city
34.	Presentation of open public space “Together”	To implement the realization of the project “Participation budget of the open public space “Together” with a view to building of intercultural dialogue among the representatives of different cultures	October, 2021	Open discussion with representatives of national cultural societies; Space layout of national cultural societies, public organizations, people with disabilities and youth; Project documentation work; Field meeting of the Architectural accessibility committee at the Melitopol city council; Public presentation and opening of the space	The Department of Capital Construction and Housing	Municipal committee structural subdivisions, NGOs, Educators	City residents

№	Заходи/ події	Мета заходу	Період реалізації	Короткий опис акції	Виконавець	Співпраця з	Цільова аудиторія
35.	Третя інклюзивна спартакіада	Залучення до громадського життя, соціалізація та ресоціалізація людей з інвалідністю	Жовтень 2021 року	Взаємодія з органами місцевого самоврядування Затвердження регламенту спартакіади та. Проведення відкритих змагань з інклюзивних видів спорту	Громадська організація "Мелітопольська міська організація людей з інвалідністю"	Управління фізичної культури та спорту, національнокультурні товариства, районні організації людей з інвалідністю, студентська молодь	Люди з інвалідністю, студентська молодь
36.	Мистецький фестиваль «Коло друзів»	Збереження та популяризація національнокультурних традицій етноспільнот інтеркультурного Мелітополя	Листопад 2021 року	Історичний урок «100-річчя Другого Зимового походу армії УНР. Початок голоду в південних регіонах України» Вечір пам'яті «Згадайте нас, бо ми колись жили...» Історичний портрет «Забуттю не підлягає»	Управління культури та молоді	Заклади освіти, спілка громадських організацій «Рада національних товариств»	Мешканці міста, здобувачі освіти
37.	Туристична вебсторінка «Інтеркультурне джерело України»	Позиціонування Мелітополя, як міста культур на Інтернет платформі шляхом створення та наповнення вебсторінки "Інтеркультурне джерело України"	Листопад 2021 року	Створення та наповнення веб-сторінки "Інтеркультурне джерело України"	Відділ муніципального маркетингу та туризму	Спілка краєзнавців Мелітопольщини, туристичні агентства, фізичні особи підприємці із зеленого туризму	Мешканці міста

№	Events/activities	The purpose of the event	Period of realization	Brief description of the activity	Responsible for the realization	Partnership with	Target audience
35.	"Third inclusive sports contest	To involve in public life, to socialize and re-socialize people with disabilities	October, 2021	Interaction with local governments. Approval of the regulations of the Games. Holding open competitions in inclusive sports	Public organization "Melitopol city union of people with disabilities"	The Department of Physical Culture and Sports, regional organization of people with disabilities, national cultural societies, students	People with disabilities, students
36.	City festival "Circle of friends"	To preserve and popularize the national and cultural traditions of ethnic communities of the intercultural Melitopol	November, 2021	City intercultural art festival with the involvement of national cultural associations	The Department of Education , Municipal Institution "Professional development center for educators"	Preschool institutions, parent community, representatives of national cultural societies	City residents, students
37.	Tourist webpage "Intercultural source of Ukraine"	To present Melitopol as a city of 100cultures on the internet platform by means of creating and filling the web page "Intercultural source of Ukraine"	November, 2021	Creating and filling a web page "Intercultural source of Ukraine"	Municipal Marketing and Tourism Department	Public organization "Union of regional study researchers of Melitopol region", tourist agencies, individual entrepreneurs in green tourism	City residents

№	Заходи/ події	Мета заходу	Період реалізації	Короткий опис акції	Виконавець	Співпраця з	Цільова аудиторія
38.	Інсталяція «Французьк ий сквер»	Підвищення туристичної привабливості міста, сприяння організації нових креативних просторів	Листопад 2021 року	Створення куточку національнокультурного кольориту у міському Парку культури та відпочинку	Комунальне підприємство «Парк культури та відпочинку ім.Горького»	Управління житловокомуналь ного господарства (після реформування Департамент капітального будівництва та житлового господарства)	Мешканці міста



№	Events/activities	The purpose of the event	Period of realization	Brief description of the activity	Responsible for the realization	Partnership with	Target audience
38.	Installation "French square"	To increase the tourist attractiveness of the city and promoting the organization of new creative spaces	November, 2021	Creation of a corner of national cultural diversity in the city park of culture and rest	Communal enterprise "Park of culture and rest"	The Department of Capital Construction and Housing	City residents



Автори «Комплексної програми інтеркультурної взаємодії міста Мелітополь на 2021-2023 рр.»

- Семікін Михайло
Олександрович - заступник міського голови з питань діяльності виконавчих органів ради
- Афансьєва Людмила
Василівна - радник міського голови з питань інтеркультурної інтеграції, кандидат філософських наук, доцент Мелітопольського державного педагогічного університету імені Богдана Хмельницького
- Серова Світлана
Вікторівна - головний спеціаліст відділу муніципального маркетингу та туризму управління соціально-економічного розвитку міста
- Щербак Ірина
Анатоліївна - начальник управління освіти Мелітопольської міської ради Запорізької області
- Кириленко Любов
Володимирівна - в.о. начальника управління культури та молоді Мелітопольської міської ради Запорізької області, заступник начальника
- Бельчев Максим
Павлович - начальник управління з внутрішньої політики, взаємодії з правоохоронними органами та зв'язку з громадськістю виконавчого комітету Мелітопольської міської ради Запорізької області
- Колісник Тетяна
Владиславівна - директор комунальної установи «Центр професійного розвитку педагогічних працівників» Мелітопольської міської ради Запорізької області
- Кривонос Алла
Степанівна - консультант комунальної установи «Центр професійного розвитку педагогічних працівників» Мелітопольської міської ради Запорізької області

- Несват Тетяна
Володимирівна - заступник начальника управління культури та молоді Мелітопольської міської ради Запорізької області
- Григорович Олександра
Валеріївна - начальник відділу муніципального маркетингу та туризму управління соціально-економічного розвитку міста виконавчого комітету Мелітопольської міської ради Запорізької області
- Фурсова Ірина
Олександрівна - начальник управління з розвитку підприємництва та промисловості виконавчого комітету Мелітопольської міської ради Запорізької області
- Ібрагімова Лейла
Різаєвна - директор Мелітопольського міського краєзнавчого музею
- Яценко Олексій
Володимирович - директор Мелітопольської загальноосвітньої школи I-III ступенів №22 Мелітопольської міської ради Запорізької області
- Арабаджі Олена
Семенівна - кандидат географічних наук, доцент, проректор Мелітопольського державного педагогічного університету імені Богдана Хмельницького
- Букреєва Ірина
Вікторівна - кандидат філософських наук, доцент Мелітопольського державного педагогічного університету імені Богдана Хмельницького
- Глинська Людмила
Федорівна - кандидат філософських наук, доцент Мелітопольського державного педагогічного університету імені Богдана Хмельницького
- Глебова Наталя
Іванівна - доктор соціологічних наук, доцент Мелітопольського державного педагогічного університету імені Богдана Хмельницького
- Левада Ольга
Михайлівна - кандидат географічних наук, доцент Мелітопольського державного педагогічного університету імені Богдана Хмельницького

- Денисов Ігор Геннадійович - кандидат психологічних наук, доцент
Мелітопольського державного педагогічного університету імені Богдана Хмельницького
- Корнієнко Катерина Олександрівна - магістрантка спеціальності «Соціологія муніципальної політики» Мелітопольського державного педагогічного університету імені Богдана Хмельницького
- Єфіменко Людмила Миколаївна - начальник відділу міжнародних зв'язків
Таврійського державного агротехнологічного університету ім. Д. Моторного
- Орлов Андрій Володимирович - директор ТОВ «Центр стратегічного розвитку територій»

Переклад забезпечили, вчителі англійської мови закладів загальної середньої освіти міста Мелітополя

Донець Ірина Сергіївна
Галицька Олена Володимирівна
Акулова Світлана Володимирівна
Єлісєєва Ірина Олексіївна
Шевчук Людмила Ярославівна
Данько Тетяна Василівна
Тарасенко Ольга Валеріївна

Графічне оформлення та верстка

Гавріна Вікторія Олексіївна

ЗМІСТ

Привітальне слово.....	3
Комплексна програма інтеркультурної взаємодії міста Мелітополя на 2021-2023 рр.....	5
Механізми реалізації «комплексної програми інтеркультурної взаємодії міста Мелітополь на 2021-2023 роки»..	33
План заходів інтеркультурної взаємодії м. Мелітополя на 2021 рік.....	37

КОМПЛЕКСНА ПРОГРАМА ІНТЕРКУЛЬТУРНОЇ ВЗАЄМОДІЇ МІСТА МЕЛІТОПОЛЯ НА 2021-2023 РР.

**затверджено розпорядженням міського голови від 24.02.2021 №73-р
Мелітополь - 2021**